

RÉPUBLIQUE DE TÜRKİYE
DIRECTION DE LA COMMUNICATION
DE LA PRÉSIDENCE

İstanbul: Bir Şehir Bin Bakış
İstanbul Une Ville Mille Regards

Küratör
Leyla KARA

Afiş Tasarım
Yasin Emin ÜNLÜSOY

Grafik Tasarım
Ebru UĞUR

Koleksiyonlar
Biriz Art Project
Cubart Gallery
Akalın Collection

Eser Fotoğraf
Hüseyin TUNÇDEMİR

© 2026 CUMHURBAŞKANLIĞI İLETİŞİM BAŞKANLIĞI YAYINLARI

Bu kataloğun tüm hakları saklıdır ve Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı Yayınlarına aittir. Kataloğun hiçbir bölümü yayıncının izni olmadan fotokopi ve bilgisayar ortamında yeniden üretilemez ve çoğaltılamaz.

Yayıncı Sertifika No: 45482

1. Baskı, Ankara, Eylül 2026

İletişim
Kızılırmak Mahallesi Mevlana Bulv. No:144 Çankaya
Ankara/TÜRKİYE
T +90 312 590 20 00 | webinfo@iletisim.gov.tr

Baskı
Dakik Baskı
Sertifika No: 44083

İSTANBUL: UNE VILLE, MILLE REGARDS

ADEM POTAŞ
ALEKSANDER SHADRIN
ARYA KAMALI
CEMAL TOY
DEVRİM ERBİL
EMRAH YÜCEL
HEMAD JAVADZADE
IŞIL BEKEN
IŞIL ÖZIŞIK
JAHONGİR ASHUROV
KADİR ABLAK
KENAN IŞIK
KUBİLAY ŞENSES
LEYLA KARA
MUHSİN KUT
MUSA GÜNEY
MUSTAFA PİLEVNELİ
NAİLE AKINCI
NAZMİ KİŞİOĞLU
ORHAN ZAFER
ÖMER FARUK YAŞAR
RUSLAN İBRAGİMOV
SELAHATTİN KARA
SİNAN BALTA
TEYMUR AĞALIOĞLU
ÜMMET KARACA
YASİN EMİN ÜNLÜSOY
YASİN YAMAN
ZAFER ÖRS

RÉPUBLIQUE DE TÜRKİYE
DIRECTION DE LA COMMUNICATION
DE LA PRÉSIDENCE

İstanbul, zamanın, mekânın ve insanın iç içe geçtiği; tarihin, kültürün ve doğanın kesişim noktasında bulunan eşsiz bir şehir. Hatta İstanbul'a sadece bir şehir demek, onu içinde barındırdığı anlamlardan ve ruhtan arındırarak alelade bir yere indirgemek demek belki de. Nitekim İstanbul'a gönül veren Fransız yazar Pierre Loti, bu kadim şehri anlatırken okurlarını İstanbul'u kendi gözlerinden, hatta neredeyse kendi ruhunun içinden görmeye davet eder. Loti'nin bu yaklaşımı, İstanbul'un yalnızca görülen değil, hissedilen ve her bakışta yeniden keşfedilen bir şehir olduğunu ortaya koyar. Bugün Paris'te bir araya gelen 29 sanatçımızın eserleri de İstanbul'u farklı gözlerle görmeye, farklı duygularla hissetmeye ve bu eşsiz şehrin ruhunu yeniden keşfetmeye davet ediyor.

Üsküdar'dan Eminönü'ne, Galata'dan Balat'a, Adalar'dan Beykoz'a İstanbul, her semtiyle farklı manzaraların, karakterlerin, medeniyetlerin bir araya geldiği bir buluşma noktası. Ezan ve çan seslerinin aynı anda duyulabildiği, aynı mahallede caminin, kilisenin ve sinagogun bulunabildiği, bir arada yaşamanın yüzyıllardır istisna değil norm olduğu eşsiz bir mekân.

Bu özellikleriyle İstanbul yüzyıllar boyunca şairlerin, müzisyenlerin ve ressamların ilham kaynağı olmuş, birbirinden güzel besteler ve şiirler bu şehir için yazılmış, İstanbul'un insanları ve manzaraları tuvalleri ve duvarları süslemiştir. Paris'te geçirdiği yılların ardından İstanbul'un tarihî ve kültürel derinliğini şiirlerine taşıyan Yahya Kemal ile İstanbul ve Paris'in sokaklarını, insanlarını ve gündelik hayatını eserlerinde buluşturan Fikret Muallâ, iki şehir arasındaki kültürel etkileşimin sanat ve edebiyat aracılığıyla nasıl zenginleştiğinin önemli örnekleridir. Farklı coğrafyalarda şekillenen bu sanat yolculukları, İstanbul ile Paris arasında geçmişten bugüne uzanan düşünsel ve estetik bağların da bir ifadesidir. 19-20 Ekim'de gerçekleştirdiğimiz "İstanbul: Bir Şehir, Bin Bakış" sergisi de minyatür, yağlı boya, sulu boya ve çini gibi görsel sanat dallarında üretilmiş son dönem eserlerini Paris'e getiriyor.

İstanbul'u kendi perspektiflerinden resmeden 29 sanatçının eserlerinin yer aldığı bu nadide sergi; meydanları, camileri, Boğaz'ı ve insanlarıyla İstanbul'un farklı yüzlerini yansıtıyor. Tek bir şehrin çeşitli perspektiflerden, renklerden, manzaralardan "bin bakış" ile resmedildiği bu sergi, ülkemizin müstesna değerlerinden İstanbul'a adeta bir saygı duruşu niteliğinde.

Küratörümüz Leyla Kara Yücel'in kıymetli emekleri ve 29 sanatçımızın birbirinden değerli eserleriyle hayat bulan bu sergiyi, İletişim Başkanlığı olarak Paris'te sanatseverlerle buluşturmaktan büyük bir mutluluk ve kıvanç duyuyoruz. İstanbul'un binlerce yıllık birikimini, farklı dönemlerini, renklerini ve ruhunu sanatçıların özgün bakışlarıyla Paris'e taşıyan bu serginin, iki şehir ve iki kültür arasında yeni bir sanat ve kültür köprüsü kurmasını temenni ediyorum.

Burhanettin Duran
Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanı

Située au carrefour de l'histoire, de la culture et de la nature, Istanbul est une ville incomparable où le temps, l'espace et les gens s'entremêlent. Réduire Istanbul à une simple ville reviendrait peut-être à la dépouiller de son sens et de son âme, faisant ainsi d'elle un lieu ordinaire. L'écrivain français Pierre Loti, un amoureux d'Istanbul, invite justement ses lecteurs à contempler cette ancienne vielle à travers son regard, voire de son âme au plus profond. Son approche insinue qu'Istanbul n'est pas simplement une ville à voir, mais aussi à ressentir et à redécouvrir à chaque regard. Les œuvres de nos 29 artistes, réunies aujourd'hui à Paris, invitent elles aussi à voir Istanbul sous un autre angle, à la ressentir avec d'autres émotions et à redécouvrir l'âme de cette ville unique.

D'Üsküdar à Eminönü, de Galata à Balat, d'Adalar à Beykoz, Istanbul est un lieu de rencontre où se mêlent des paysages, des personnalités et des civilisations variés à travers chaque quartier. Avec des mosquées, des églises et des synagogues visibles dans un même quartier, il s'agit d'un lieu unique où l'appel à la prière et les cloches des églises retentissent ensemble, et où la coexistence est la norme, et non l'exception, depuis des siècles.

De par ses caractéristiques, Istanbul fut une source d'inspiration pour les poètes, les musiciens et les peintres depuis des siècles; de magnifiques compositions musicales et poèmes furent dédiés à la ville, tandis que ses habitants et ses paysages ont orné toiles et murs. Yahya Kemal, qui a su transmettre dans ses poèmes la profondeur historique et culturelle d'Istanbul après des années passées à Paris, et Fikret Muallâ, qui a reflété les rues, les habitants et le quotidien d'Istanbul et de Paris dans ses œuvres, illustrent parfaitement comment l'art et la littérature ont enrichi les échanges culturels entre ces deux villes. Ces parcours artistiques, forgés dans différentes régions du monde, témoignent également des liens intellectuels et esthétiques qui unissent Istanbul et Paris, du passé au présent. L'exposition intitulée «Istanbul: une ville, mille regards», organisée les 19 et 20 octobre, dévoile à Paris des œuvres d'art récentes issues de différentes disciplines des arts visuels, telles que la miniature, la peinture à l'huile, l'aquarelle et la céramique.

Cette exposition exceptionnelle, compilant les œuvres de 29 artistes qui dépeignent Istanbul selon leur propre perspective, reflète les multiples facettes de la ville à travers ses places, ses mosquées, ses habitants et le Bosphore. Cet évènement, qui décrit une seule ville sous différentes perspectives, couleurs et paysages, en l'occurrence sous «mille regards», constitue en quelque sorte un hommage à Istanbul, l'un des joyaux uniques de notre pays.

La Direction de la Communication est ravie et fière de pouvoir exhiber à Paris cette exposition, rendue possible grâce aux précieux efforts de notre commissaire d'exposition Leyla Kara Yücel et aux œuvres toutes plus précieuses les unes que les autres de tous nos artistes.

J'espère que cette exposition, qui fait découvrir à Paris le patrimoine millénaire d'Istanbul, avec ses différentes époques, ses couleurs et son âme sous différentes perspectives, permettra de jeter un nouveau pont artistique et culturel entre ces deux villes et ces deux cultures.

Burhanettin Duran
Directeur de la Communication de la République de Türkiye

İSTANBUL:
Bir Şehir, Bin Bakış

Galata'dan Sultanahmet'e, Taksim'den Boğaz'ın sonsuz ufkuna uzanan mekânlarıyla İstanbul, yalnızca görülen değil; hissedilen, deneyimlenen ve içine girildikçe derinleşen bir şehirdir. Bazen bir yapı, bazen bir sokak, bazen bir renk ya da biçim olup karşımıza çıkar. Zaman ile mekânın birbirine karıştığı bu şehirde, nereden baktığımız kadar nasıl baktığınız da önemlidir.

İstanbul, açıktan koyuya uzanan sonsuz renk skalasıyla kendini yeniden var eder. Ona bakan her insanı, kendi rengi ve kendi biçimiyle içine alır. Dar sokaklara da geniş meydanlara da, keskin çizgilere de yuvarlak formlara da sığar. Geçmiş ile bugün arasında kurduğu kesintisiz döngüde, her bakışta yeniden keşfedilen bir şehir olarak varlığını sürdürür.

Siyahın ve beyazın, akın ve karanın; kırmızının, sarının, mavinin ve daha nice rengin bir arada var olduğu bu şehir, her rengin ve her şeklin içinde başka bir hikâye barındırır. Kırmızı karelerden, sarı halkalardan, mavi beşgenlerden taşan renkler; İstanbul'un çok katmanlı yaşamını bir araya getirirken, yüzyıllardır milyonlarca insanı, dili ve kültürü kendi içinde buluşturur, dönüştürür ve yeniden üretir.

Renklerin ve şekillerin birbirini tamamlayarak yeni anlamlar oluşturduğu sanat, İstanbul'da kendine özgü bir kimliğe bürünür. Şiirlerin, masalların ve şarkıların şehri İstanbul; renklerin ve biçimlerin arasına sızarak her esere kendi hikâyesini katar.
Yüzyıllardır seyyahların, ressamların, şairlerin, musiki şinasların anlatılarına konu olur, her birinin Leyla'sıdır İstanbul…

Bu seçki Leyla'sı, İstanbul olanların; fırçalarından, bakışlarından süzülen 29 sanatçının gözünden şekilleniyor, renkleniyor.

Bu sanatçıların her biri İstanbul'a kendi sanat dili, rengi ve biçimi üzerinden bakıyor. Her sanatçı, şehrin farklı bir yüzünü görünür kılarken; kimi geçmişin izlerini, kimi bugünün hareketini, kimi ise geleceğe uzanan dönüşümü eserlerine taşıyor.

Ve birlikte düşünüldüğünde bu eserler, tek bir İstanbul anlatısından çok, 29 farklı bakışın oluşturduğu ortak bir şehir hikâyesine dönüşüyor. Çünkü İstanbul tek bir renkten, tek bir biçimden, tek bir zamandan ibaret değildir. O; değişen, dönüşen, içine aldığı her kültürle yeniden şekillenen ve her bakışta başka bir yüzünü gösteren sonsuz bir bütündür.

Belki de bu serginin asıl sorusu şudur:

İstanbul'a hangi renkten, hangi biçimden ve nereden bakıyoruz?

Ve kim bilir…

İstanbul bugün bize hangi rengini, hangi halini gösteriyor?

Leyla Kara
Küratör

ISTANBUL:
Une ville, mille regards

De Galata à Sultanahmet, de Taksim à l'horizon infini du Bosphore, Istanbul n'est pas seulement une ville que l'on voit; c'est une ville que l'on ressent, que l'on vit, s'approfondissant à mesure que l'on s'y plonge. Elle se manifeste parfois par un édifice, parfois par une rue, parfois par une couleur ou une forme. Dans cette ville où le temps et l'espace s'entremêlent, la manière dont on regarde les choses est tout aussi importante que l'endroit d'où l'on regarde.

Istanbul se réinvente à travers une gamme infinie de couleurs, allant du plus clair au plus foncé. Par ses couleurs et ses formes, elle captive toute personne qui la contemple. Elle s'adapte aussi bien aux ruelles étroites qu'aux grandes places, aux lignes acérées qu'aux formes arrondies. Dans le cycle ininterrompu qu'elle tisse entre le passé et le présent, Istanbul conserve son existence que l'on redécouvre à chaque regard.

Cette ville, où se côtoient le noir et le blanc, la lumière et l'obscurité, le rouge, le jaune, le bleu et bien d'autres couleurs encore, recèle une histoire différente dans chaque couleur et chaque forme. Les couleurs qui jaillissent des carrés rouges, des cercles jaunes et des pentagones bleus symbolisent la vie multiforme d'Istanbul, unissant, transformant et recréant en son sein des millions de personnes, de langues et de cultures depuis des siècles.

L'art, où couleurs et formes s'harmonisent pour créer de nouvelles significations, acquiert une identité unique à Istanbul. Ville des poèmes, des contes et des chansons, Istanbul s'infiltre entre les couleurs et les formes pour insuffler à chaque œuvre sa propre histoire.

Depuis des siècles, Istanbul fait l'objet de récits des voyageurs, des peintres, des poètes et des musiciens; elle est la Leyla (l'amour) de chacun d'entre eux…

Cette sélection, dont Istanbul est l'amour, prend forme et s'anime à travers la perspective de 28 artistes moyennant leurs pinceaux et leurs regards.

Chacun d'entre eux porte un regard sur Istanbul à travers son propre langage artistique, ses propres couleurs et formes. Chaque artiste révèle une facette différente de la ville dans leurs œuvres; certains capturent les traces du passé, d'autres le dynamisme du présent, et d'autres la transformation qui s'étend vers l'avenir. Considérées dans leur ensemble, ces œuvres ne constituent pas un récit unique sur Istanbul mais plutôt une histoire urbaine commune, façonnée par 28 perspectives différentes. Car Istanbul ne se résume pas à une seule couleur, à une seule forme ou à un seul temps.

C'est un tout infini, en perpétuelle évolution, se transformant, se remodelant au gré des cultures qu'il intègre, et révélant un visage différent à chaque regard.

La véritable question de cette exposition est peut-être la suivante:

De quelle couleur, sous quelle forme, et de quelle perspective regardons-nous Istanbul ?

Et qui sait…

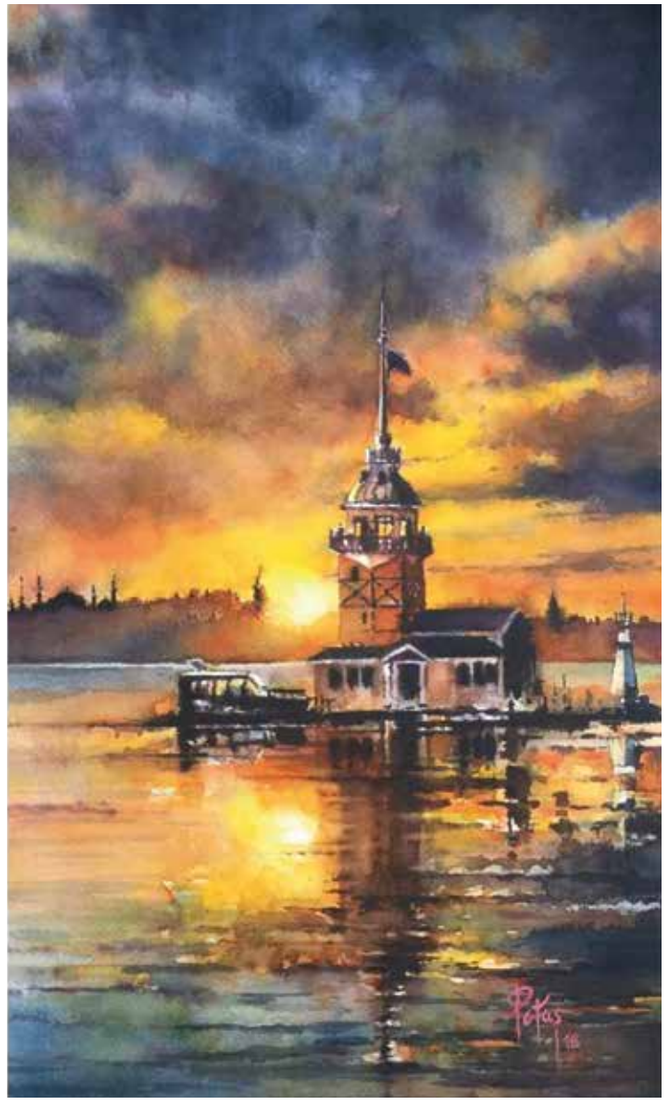
Quelle couleur, quel visage aujourd'hui Istanbul nous montre-elle ?

Leyla Kara
Curatrice

ADEM POTAŞ

1966 yılında Konya'da doğdu. Lise öğrenimini Konya'da tamamladı. Resme olan ilgisi ve yeteneği doğrultusunda genç yaşlarda sergilere katıldı ve kendi çalışmalarını sürdürdü. 1984 yılında Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Sahne ve Görüntü Sanatları Bölümü, Tiyatro Dekor ve Kostüm Anasanat Dalı'na girdi ve 1992 yılında mezun oldu. Üniversite yıllarında tiyatro projelerinde dekor, kostüm tasarımı, afiş çalışmaları ve oyunculuk yaptı. Mezun olduktan sonra Artistik Hizmetler Müdürlüğü görevlerinde bulundu; dekor ve sanat yönetmenliği yaptı. Resim çalışmalarına ağırlık veren sanatçı, özellikle sulu boya alanında çalışmalarını sürdürmektedir.

Né en 1966 à Konya, Adem Potaş y a achevé ses études secondaires. Porté par son intérêt et son talent pour la peinture, il a participé dès sa jeunesse à des expositions tout en poursuivant son travail personnel. En 1984, il est entré à la section Décor et costume de théâtre du département des arts de la scène et de l'image de la faculté des beaux-arts de l'université Mimar Sinan, dont il est sorti diplômé en 1992. Pendant ses années universitaires, il a conçu des décors, des costumes et des affiches pour des projets théâtraux, et s'est également produit comme comédien. Après ses études, il a dirigé les services artistiques et a travaillé comme décorateur et directeur artistique. Se consacrant désormais principalement à la peinture, il poursuit son travail en particulier dans le domaine de l'aquarelle.



Kız Kulesi Kırmızıda
27x44 cm



Ayasofya
39x61 cm



Sultanahmet
42x61 cm



Kız Kulesi Mavide
26x36 cm



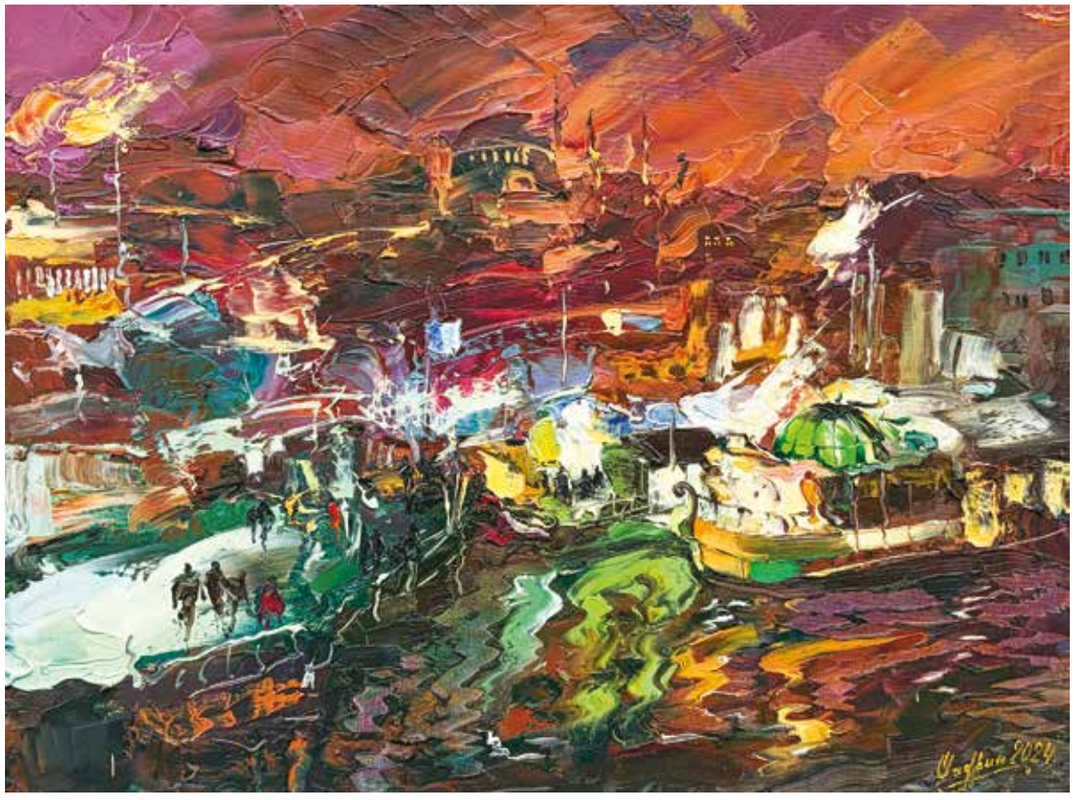
Vapur ve Süleymaniye
26x36 cm

ALEKSANDER SHADRIN

1968 Volgograd'ta doğdu .1985-1993 yıllar arasında Izhevsk Devlet Üniversitesi Sanat Fakültesi Modern Resim Bölümünde eğitim gördü.1994 yılında gelindiğinde yaratıcı mizacı ve sanat anlayışına uygun, kendi resim tarzı oluşturdu. Moskova' da 60 ten fazla uluslararası sergilere ve projelere katıldı. Rusya Sanat Akademisi üyesidir.

Né en 1968 à Volgograd, Aleksander Shadrin a étudié de 1985 à 1993 au département de peinture moderne de la faculté des arts de l'université d'État d'Ijevsk. En 1994, il avait élaboré son propre style pictural, en accord avec son tempérament créatif et sa conception de l'art. Il a participé à Moscou à plus de soixante expositions et projets internationaux. Il est membre de l'Académie des arts de Russie.





Süleymaniye
60x80 cm



Galata
60x80 cm

ARYA KAMALI

1961 Kazvin doğumlu olan sanatçı, 1984 yılında Türkiye'ye geldi. 1986 senesinde Ege Üniversitesinde Gıda Mühendisliği okudu, 1986'dan bu yana İzmir'de ikamet eden sanatçı, minyatür eğitimini ilk çocukluk yıllarında abisi, babası ve İran'daki hocalarından öğrendi. İlk sergi ve fuar katılımı 1994 Ankara Uluslararası Fuarı'nda oldu. O günden bu yana sayısız karma ve kişisel sergiye katıldı. Minyatürü daha çok çağdaş bir formda yapmayı tercih etti. Minyatür eğitimi üzerine yazdığı 10 kitabın yanı sıra, İzmir şehriyle ilgili yaptığı minyatürleriyle de 3 ayrı kitap yayınladı.35 yıl dan fazla süredir İzmir'de bulunan atölyesinde birçok öğrenci ve akademisyene eğitim verdi. Türkiye dışında Avrupa ve Amerika (Chicago) sergiler açtım. İzmir Konak'ta Arya Kamalı uluslararası Kültür Sanat merkezinde faaliyetlerine devam etmektedir.

Né en 1961 à Qazvin, en Iran, Arya Kamalı est arrivé en Türkiye en 1984. Il a étudié le génie alimentaire à l'université Ege en 1986 et réside à Izmir depuis cette date. Il s'est formé à la miniature dès sa petite enfance, auprès de son frère aîné, de son père et de ses maîtres en Iran. Sa première participation à une exposition et à un salon a eu lieu en 1994, à la Foire internationale d'Ankara. Depuis, il a pris part à d'innombrables expositions collectives et personnelles. Il a privilégié une approche contemporaine de la miniature. Outre dix ouvrages consacrés à l'enseignement de la miniature, il a publié trois livres réunissant ses miniatures sur la ville d'Izmir. Dans son atelier d'Izmir, qu'il anime depuis plus de trente-cinq ans, il a formé de nombreux élèves et universitaires. Hors de Türkiye, il a exposé en Europe et aux États-Unis (Chicago). Il poursuit ses activités au Centre international d'art et de culture Arya Kamalı, à Konak (Izmir).







İstanbul I,II,III
3x5 cm

CEMAL TOY

1969 yılında Kütahya'da doğdu. 1991 yılında Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim Bölümünden mezun oldu. Cemal Toy yurt içi ve yurt dışında birçok karma ve kişisel sergiye katıldı. Resimlerinde bütün bir insanlık macerasının, yok olmuş veya olmaya yüz tutmuş kültürlerin sembolleriyle işaret ettiği gerçekliğinin izini sürmüştür. İstanbul'un dünden bugüne kültürel dokusunu resimlerinde geleneksel ve modern bir üslupla yansıtıyor.

Né en 1969 à Kütahya, Cemal Toy est diplômé en 1991 du département de peinture de la faculté des beaux-arts de l'université Mimar Sinan. Il a participé à de nombreuses expositions collectives et personnelles en Türkiye et à l'étranger.Dans ses tableaux, il s'est attaché à retracer la réalité que désigne l'aventure humaine tout entière à travers les symboles de cultures disparues ou en voie de disparition. Il restitue dans sa peinture, dans un style à la fois traditionnel et moderne, le tissu culturel d'Istanbul d'hier à aujourd'hui.



Aynı Işık Aynı Gökyüzü
42x81 cm

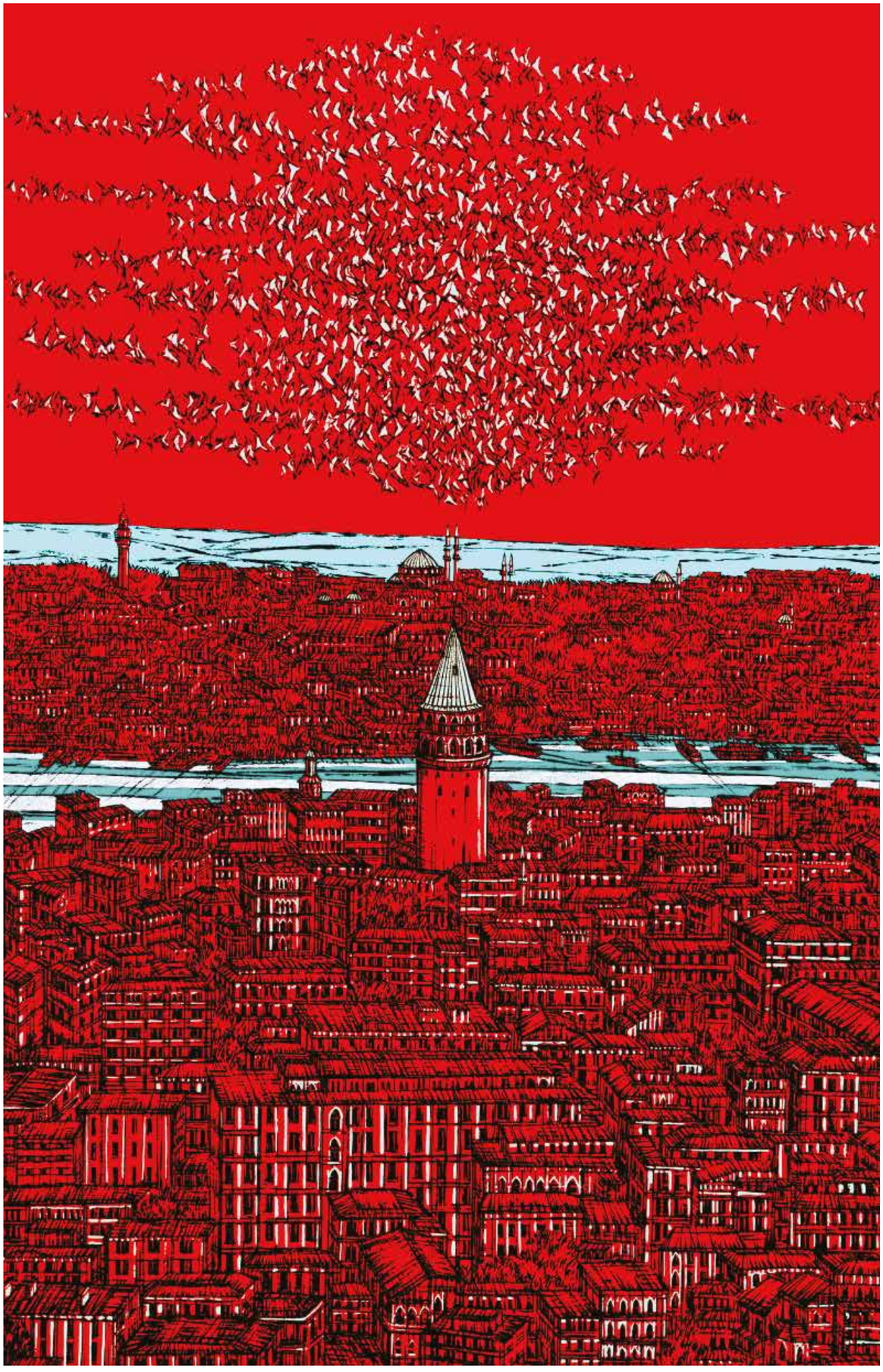


Çizgisel Ritim
43x83 cm

DEVRİM ERBİL

1937 yılında Uşak'ta doğdu. Ortaöğrenimini Balıkesir'de tamamladıktan sonra, 1955'te İstanbul Güzel Sanatlar Akademisi Resim Bölümüne girdi. Burada, galeride Halil Dikmen'in, atölyede Bedri Rahmi Eyüboğlu'nun öğrencisi olarak çalıştı. 1959'da bitirdiği Akademi'ye, 1962'de asistan olarak atandı (1970'te doçent, 1981'de profesör oldu). Mimar Sinan Üniversitesi'ne bağlanan Akademi'nin Resim Bölümünde öğretim üyeliği görevini sürdürmektedir. Devrim Erbil, 1981'de açılan 42. Devlet Resim ve Heykel Sergisi'nde Soyutlama adlı yağlı boya tuvaliyle başarı ödülünü, 1966'da Tahran Bienali'nde Saray Krallık birincilik ödülünü kazandı. 1968'de Türkiye Çağdaş Ressamlar Cemiyeti genç ressamlar birincilik ödülünü, 1972'de İskenderiye Bienali'nde resim dalı ikincilik ödülünü, 1976'daki 10. DYO Sergisi'nde Yörük Düğünü tablosuyla başarı ödülünü kazandı. Sanat üstüne yazıları ve konferanslarıyla da tanınan Devrim Erbil'in, Sérullaz'dan Türkçeye aktardığı Empresyonizm Sanat Ansiklopedisi (1983) adlı bir de çevirisi vardır.

Né en 1937 à Uşak, Devrim Erbil a achevé ses études secondaires à Balıkesir avant d'entrer en 1955 au département de peinture de l'Académie des beaux-arts d'Istanbul. Il y a étudié en section préparatoire (la « galerie ») auprès de Halil Dikmen, puis dans l'atelier de Bedri Rahmi Eyüboğlu. Diplômé en 1959, il a été nommé assistant à l'Académie en 1962, puis maître de conférences en 1970 et professeur en 1981. Il poursuit son enseignement au département de peinture de l'Académie, rattachée depuis à l'université Mimar Sinan. Devrim Erbil a reçu le prix du mérite de la 42e Exposition d'État de peinture et de sculpture, inaugurée en 1981, pour son huile sur toile Soyutlama (Abstraction). En 1966, il a remporté le premier prix de la Cour royale à la Biennale de Téhéran. Il a également obtenu en 1968 le premier prix des jeunes peintres de la Société des peintres contemporains de Türkiye, en 1972 le deuxième prix de peinture à la Biennale d'Alexandrie, et en 1976 le prix du mérite de la 10e Exposition DYO pour son tableau Yörük Düğünü (Noces yörük). Connu aussi pour ses écrits et ses conférences sur l'art, il a traduit en turc l'Encyclopédie de l'impressionnisme de Maurice Sérullaz (Empresyonizm Sanat Ansiklopedisi, 1983).



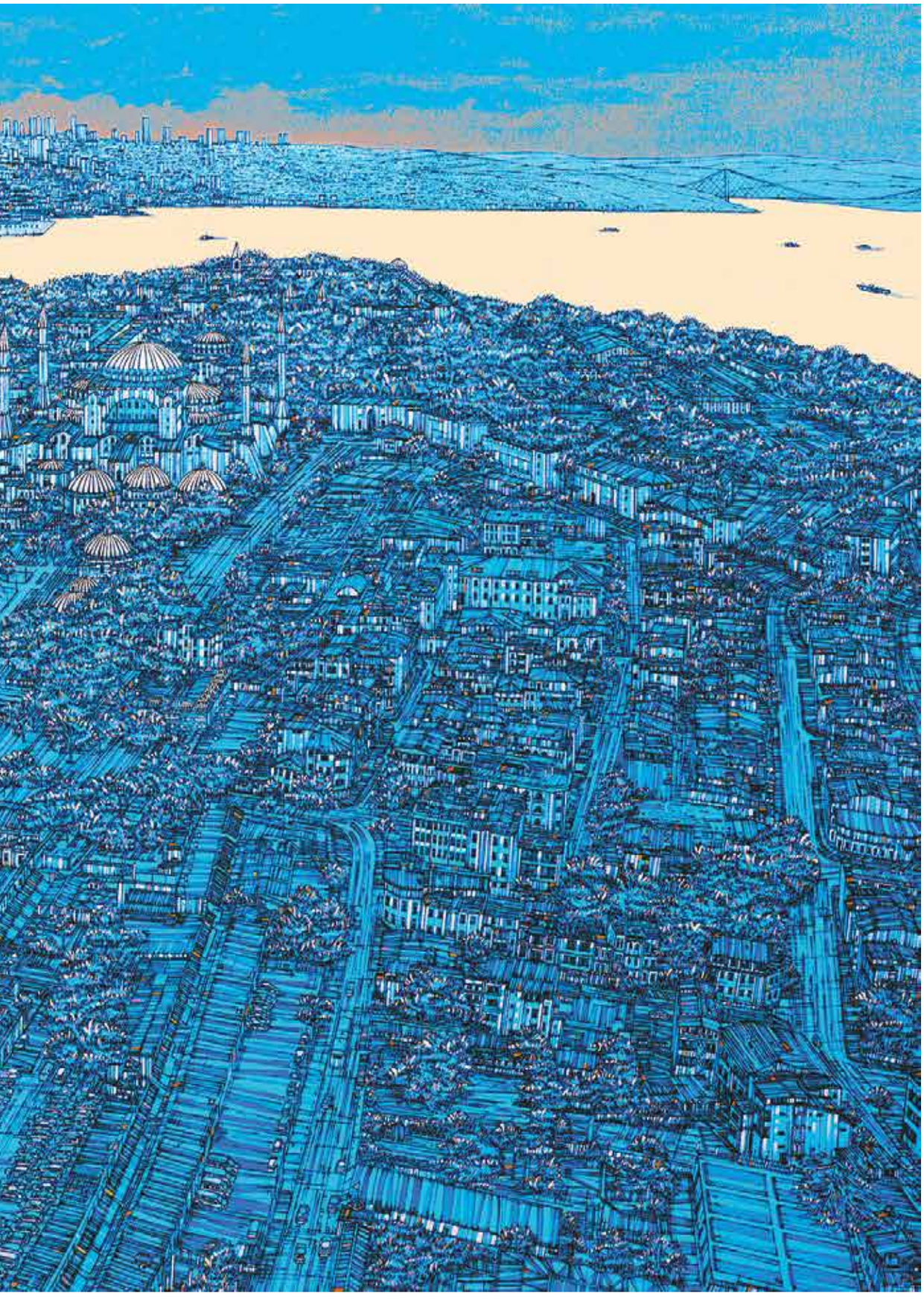
Kırmızı İstanbul Galata ve Kuşlar
70x100 cm





İstanbul Tarihi Yarımada Gİzemi
70x100 cm





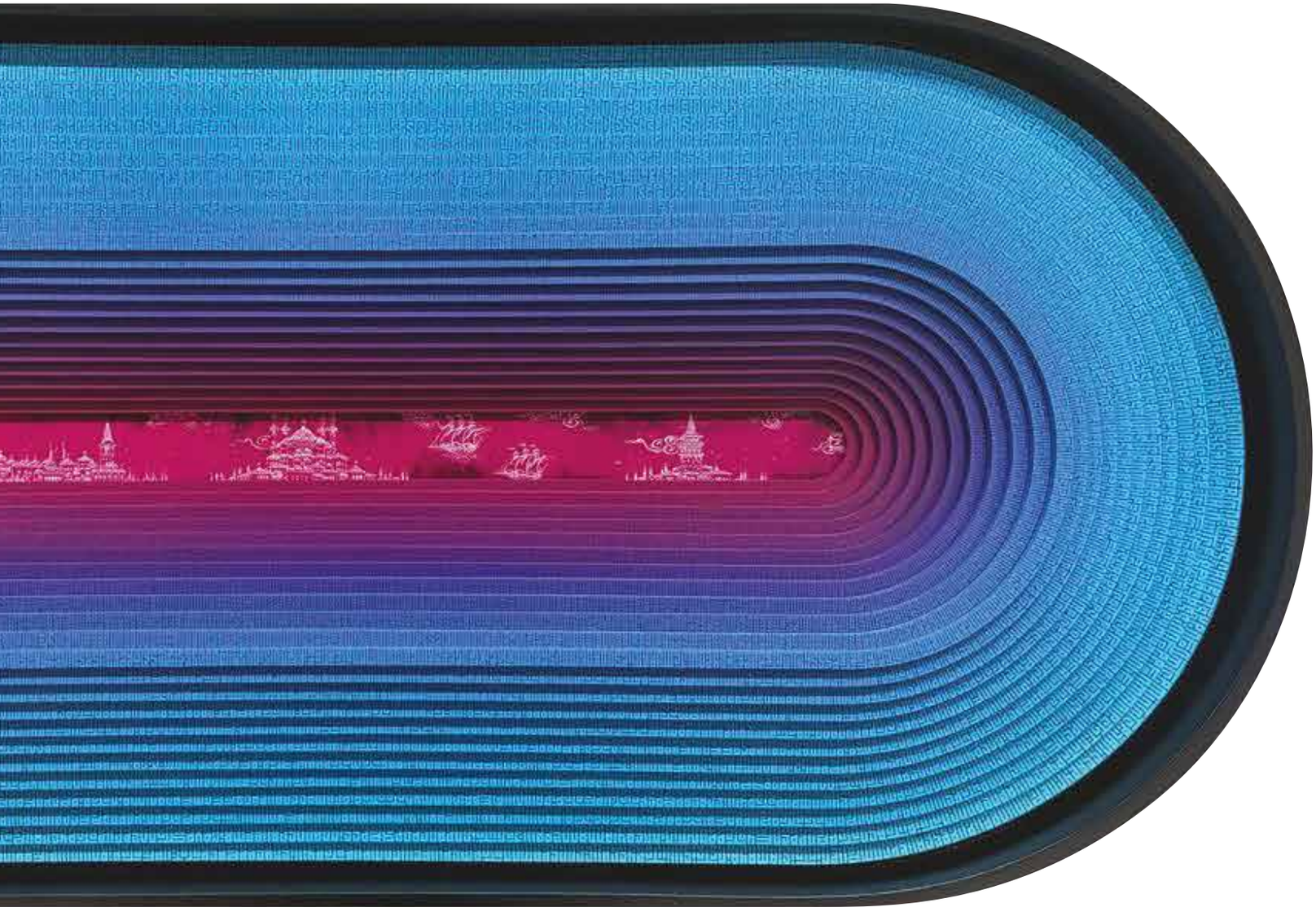
Mavi İstanbul Tarihi Yarımada
70x100 cm

EMRAH YÜCEL

1981 yılında Bartın' da doğan sanatçı, Anadolu Üniversitesinde lisans eğitimini tamamlamış, Haliç Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Grafik Tasarım Anasanat dalında yüksek lisans derecesi almıştır. Ülkesinde yazı sanatlarının algılanış biçimindeki yanlışlıkları fark eden sanatçı dünyanın önde gelen yazı sanatçıları ile çalışmış ve bu deneyimlerini ülkesindeki yazı algısını değiştirmek amacıyla sergi, çalıştay ve seminerlerde kullanmıştır. Hem yurt içinde hem de yurt dışında birçok karma sergi ve bienalde ülkesini temsil eden sanatçı; "Hakikat, Herkes Nerede?" adlı solo sergileri ile izleyiciyle buluşmuştur. Çalışmaları kurumsal ve özel birçok koleksiyonda yer alan YÜCEL sanat hayatına İstanbul'da bulunan atölyesinde devam etmektedir.

Né en 1981 à Bartın, l'artiste a effectué sa licence à l'université Anadolu. Il a obtenu un master en design graphique à l'Institut des sciences sociales de l'université Haliç. Ayant pris conscience des idées fausses entourant les arts de l'écriture dans son pays, l'artiste a travaillé avec des artistes de la lettre de premier plan à l'échelle mondiale et a mis cette expérience à profit dans des expositions, des ateliers et des séminaires afin de faire évoluer la perception de ces arts dans son pays. L'artiste a représenté son pays dans de nombreuses expositions collectives et biennales, en Türkiye comme à l'étranger. Il a présenté au public son exposition personnelle « Hakikat, Herkes Nerede? » (Vérité, où est tout le monde ?). Ses œuvres figurent dans de nombreuses collections institutionnelles et privées. YÜCEL poursuit sa carrière dans son atelier d'Istanbul.



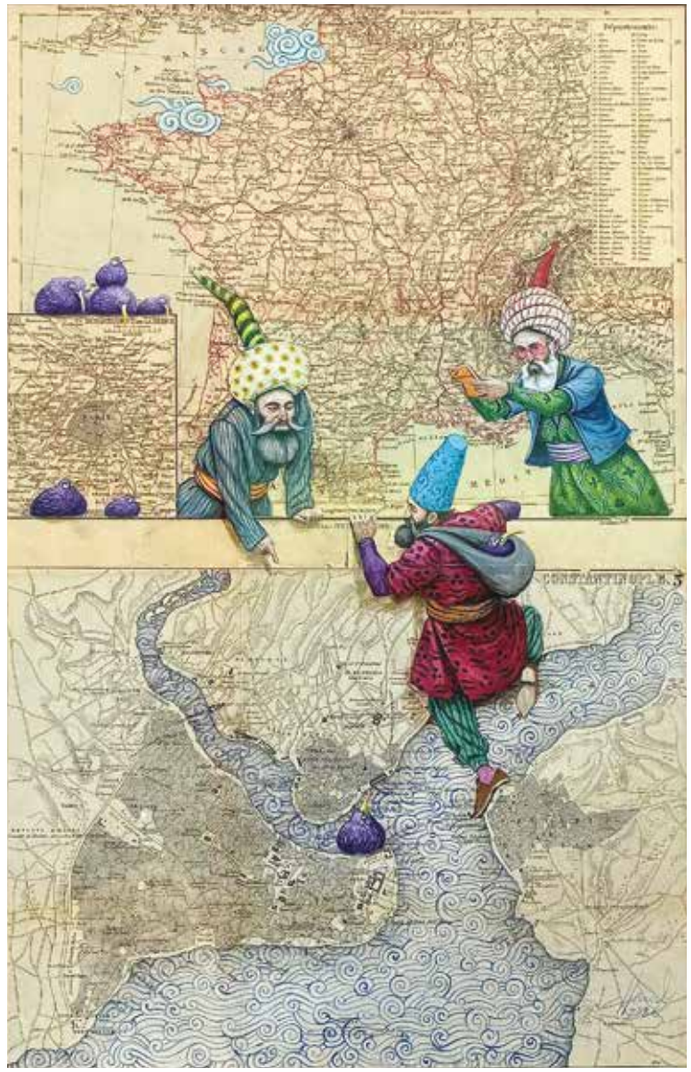


Galata Ahitnamesi
60x120 cm

HEMAD JAVADZADE

1985 doğumlu ve İran kökenli sanatçı, Mashhad Samenolhojaj Üniversitesi Grafik Tasarım Bölümü'nde ön lisans ve Tebriz UCNA Üniversitesi Grafik Tasarım Bölümünde lisans eğitimi aldı. İstanbul'da yaşayan ve çalışmalarını sürdüren sanatçı bugüne kadar birçok ulusal yarışmada resim, heykel ve grafik dallarında ödüle layık görüldü. Mistik ve gerçeküstü kompozisyonları ve son derece güçlü bir yetkinlikte kullandığı insan ve hayvan anatomisiyle dikkatleri üzerine toplamıştır.

Né en 1985, d'origine iranienne, l'artiste a suivi un premier cycle court au département de design graphique de l'université Samenolhojaj de Mashhad, puis une licence au département de design graphique de l'université UCNA de Tabriz. Il vit et travaille à Istanbul. Il a été récompensé à de nombreux concours nationaux dans les domaines de la peinture, de la sculpture et du graphisme. Il s'est fait remarquer par ses compositions mystiques et surréalistes, ainsi que par sa maîtrise exceptionnelle de l'anatomie humaine et animale.



Paris'den İstanbul'a yolculuk
28x45 cm

IŞIL BEKEN

Bursa doğumlu olup uzun yıllar boyunca Türkiye İş Bankası bünyesinde kurumsal kariyerini sürdürmüştür. Profesyonel iş hayatının ardından sanata yönelerek porselen, seramik ve özellikle çini alanlarında çalışmalar gerçekleştirmiştir. Çini sanatına olan ilgisini keşfetmesinin ardından Güzel Sanatlar Akademisi'nde Nazan Ilgaz'dan çini tasarımı eğitimi alarak uzmanlığını pekiştirmiştir. Birçok ulusal ve uluslararası sergiye katılmıştır. Geleneksel Türk çini sanatını çağdaş tasarım anlayışıyla birleştiren sanatçı, çalışmalarını sürdürmenin yanı sıra eğitim faaliyetlerine de devam etmektedir.

Né à Bursa, il a mené pendant de nombreuses années une carrière au sein de la Türkiye İş Bankası. À l'issue de cette carrière, il s'est tourné vers l'art et a réalisé des œuvres en porcelaine, en céramique et, tout particulièrement, dans l'art du çini (céramique ornementale turque). Ayant découvert son intérêt pour le çini, il a suivi une formation en design de çini auprès de Nazan Ilgaz à l'Académie des beaux-arts, ce qui lui a permis de consolider son expertise. Il a participé à de nombreuses expositions nationales et internationales. Alliant l'art traditionnel turc du çini à une approche contemporaine du design, l'artiste poursuit son travail de création ainsi que ses activités d'enseignement.



Şehrin Kubbeleri - III
50x50 cm



Geçmişin İzi
40 cm



Şehrin Kubbeleri - I
50 cm



Şehrin Kubbeleri - II
50 cm

IŞIL ÖZIŞIK

1939 yılında Kırklareli'nde doğdu. Ortaokul ve lise dönemlerinde sırasıyla Ömer Hatipoğlu, Turgut Zaim, Cemal Bingöl ve Eşref Üren'in öğrencisi oldu. 1963'te arkeoloji öğrenimini tamamlayan sanatçı, üç yıllık bir asistanlık döneminden sonra kendini tamamen sanata verirken bir taraftan da reklamcılık dalında profesyonel çabalar içine girdi. Sanatçı, her türlü malzeme ile resim çalışmalarını sürdürmesine karşın ülkemizde sulu boya sanatçısı olarak tanınmaktadır. Sulu boya hatayı affetmeyen ve kuruduktan sonra düzeltilemeyen bir yapıya sahiptir. Resimlerinin büyük çoğunluğu yerinde yapılmış peyzajlardan oluşmuş ve doğanın değişken ışık veren hareketlerini çeşitli mekânlarda işlemiştir. Sanatçı, 1991 yılından bu yana yaşamını Amerika Birleşik Devletleri'nin Washington kentinde sürdürmektedir.

Né en 1939 à Kırklareli, Işıl Özışık a été successivement l'élève d'Ömer Hatipoğlu, de Turgut Zaim, de Cemal Bingöl et d'Eşref Üren durant ses années de collège et de lycée. Après avoir achevé des études d'archéologie en 1963 et occupé un poste d'assistant pendant trois ans, il s'est consacré pleinement à l'art, tout en menant une activité professionnelle dans la publicité. Bien qu'il travaille avec toutes sortes de matériaux, il est surtout connu en Türkiye comme aquarelliste. L'aquarelle ne pardonne aucune erreur : une fois sèche, elle ne peut plus être corrigée. La plupart de ses œuvres sont des paysages peints sur le motif, où il saisit, en divers lieux, les jeux changeants de la lumière naturelle.
Depuis 1991, il vit à Washington, aux États-Unis.



Haliç
50x70 cm

JAHONGİR ASHUROV

1974'te Buhara'da doğdu. Taşkent'teki Benkov Sanat Okulu'ndan mezun olduktan sonra, minyatür ustası Shahmahmud Muhammadjanov ve Fahriddin Rahmatullayev'in gözetimi altında minyatür çalışmalarına devam etti. Sanatçının minyatürleri bilhassa sözlü gelenekten gelen hikâyelerden esinlenmiştir. Konularını çoğunlukla tarih, mitoloji, folklor ve tasavvuftan alan Ashurov'un eserlerinde savaş, tören ve şölen sahneleri dikkat çeken temalardır. Buhara'da XX. Yüzyılın başlarına kadar oldukça yaygın olan ancak Sovyetler Birliği zamanında unutulmaya yüz tutan minyatür sanatını ve Orta Asya üslubunu ihya eden az sayıda kişiden biridir. Jahongir Ashurov'un eserleri Orta Asya'nın birçok şehri ile Amerika ve Avrupa'nın önemli galerilerinde sergilenmiştir. Eserleri Victoria & Albert Museum gibi kurumlar ile ABD, Avrupa, Türkiye ve Moğolistan'daki çeşitli özel koleksiyonlarda yer almaktadır. Günümüzde 2019'da Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalışmaktadır.

Né en 1974 à Boukhara, Jahongir Ashurov est diplômé de l'École d'art Benkov de Tachkent. Il a ensuite poursuivi son travail de miniature sous la direction des maîtres miniaturistes Shahmahmud Muhammadjanov et Fahriddin Rahmatullayev. Ses miniatures s'inspirent tout particulièrement des récits issus de la tradition orale. Puisant ses sujets principalement dans l'histoire, la mythologie, le folklore et le soufisme, il accorde une place importante aux scènes de bataille, de cérémonie et de festin. Il est l'un des rares artistes à avoir fait renaître l'art de la miniature et le style d'Asie centrale, très répandus à Boukhara jusqu'au début du XXe siècle mais menacés d'oubli à l'époque soviétique. Ses œuvres ont été exposées dans de nombreuses villes d'Asie centrale ainsi que dans d'importantes galeries aux États-Unis et en Europe. Elles figurent dans les collections d'institutions telles que le Victoria and Albert Museum, ainsi que dans diverses collections privées aux États-Unis, en Europe, en Türkiye et en Mongolie. Depuis 2019, il est chargé d'enseignement à l'université Fatih Sultan Mehmet Vakıf.



Seyir
45x65 cm







Leyla KARA
Defter Serisi

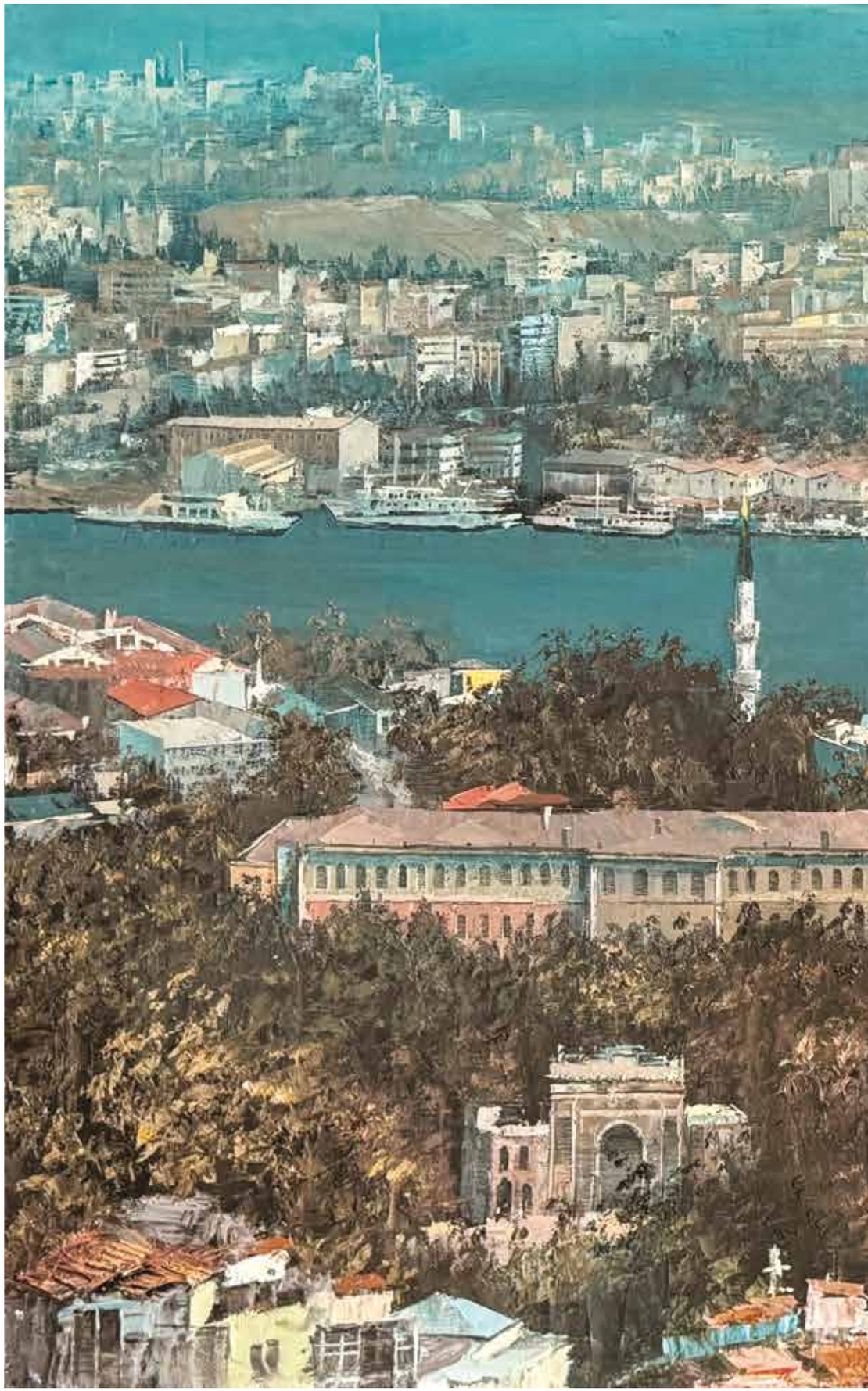
KADİR ABLAK

1974'te Erzurum'da doğdu. 1998-2002 arasında Atatürk Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim Bölümü'nde okudu ve mezun oldu. Eğitim sürecinde resmin teknik ve teorik yanlarını birlikte çalışarak kendi ifadesini geliştirdi. Ablak'ın şehir tasvirleri büyük boyutlu ve ayrıntılıdır. Bu bir tercih değil zorunluluktur: Metropolün asıl niteliği kapsayıcılığıdır ve küçük bir tuval izleyiciyi sahnenin dışında bırakır. Büyük yüzey ise izleyiciyi kalabalığın içine alır. Tuval üzerine yağlı boya tekniğiyle çalışır. Amaç şehrin yalnızca fiziksel yapısını değil, ruhunu da aktarmaktır.

Né en 1974 à Erzurum, Kadir Ablak a étudié de 1998 à 2002 au département de peinture de la faculté des beaux-arts de l'université Atatürk, dont il est diplômé. Au cours de sa formation, il a développé son propre langage en étudiant conjointement les aspects techniques et théoriques de la peinture. Les représentations urbaines d'Ablak sont de grand format et riches en détails. Il ne s'agit pas d'un choix, mais d'une nécessité : la métropole se définit avant tout par son caractère englobant, et une petite toile laisserait le spectateur en dehors de la scène. Une grande toile, au contraire, le plonge au cœur de la foule.



Bir Metropolün Anatomisi serisi
90x60 cm



Bir Metropolün Anatomisi serisi
75x55 cm





Bir Metropolün Anatomisi serisi
75x45 cm



Bir Metropolün Anatomisi serisi
80x60 cm

KENAN IŞIK

1981 yılında Van ilinde dünyaya gelmiştir. Lise eğitimini tamamladıktan sonra, Erzurum Atatürk Üniversitesinde Güzel Sanatlar Fakültesinde Resim Bölümünde lisans eğitimini de tamamlamıştır. Işık, 2006 yılında İstanbul'a yerleşmiş ve burada sanat yaşamını devam ettirmiştir. İstanbul'un sürekli değişkenliğini ve hareketliliğini betimleyerek eserlerinde, İstanbul'un hem en güzel yanlarına hem de karmaşık yaşantısına yer vermiştir.

Né en 1981 à Van, Kenan Işık a obtenu, après ses études secondaires, sa licence au département de peinture de la faculté des beaux-arts de l'université Atatürk d'Erzurum. En 2006, il s'est installé à Istanbul, où il a poursuivi sa carrière artistique. En dépeignant le mouvement et la transformation constante de la ville, il a fait une place dans ses œuvres aussi bien aux plus beaux visages d'Istanbul qu'à la complexité de sa vie quotidienne.





Zamanın Katmanlarında İstanbul
180x120 cm



Dokunan Hafıza: Ayasofya'nın Ruhu
100x100 cm

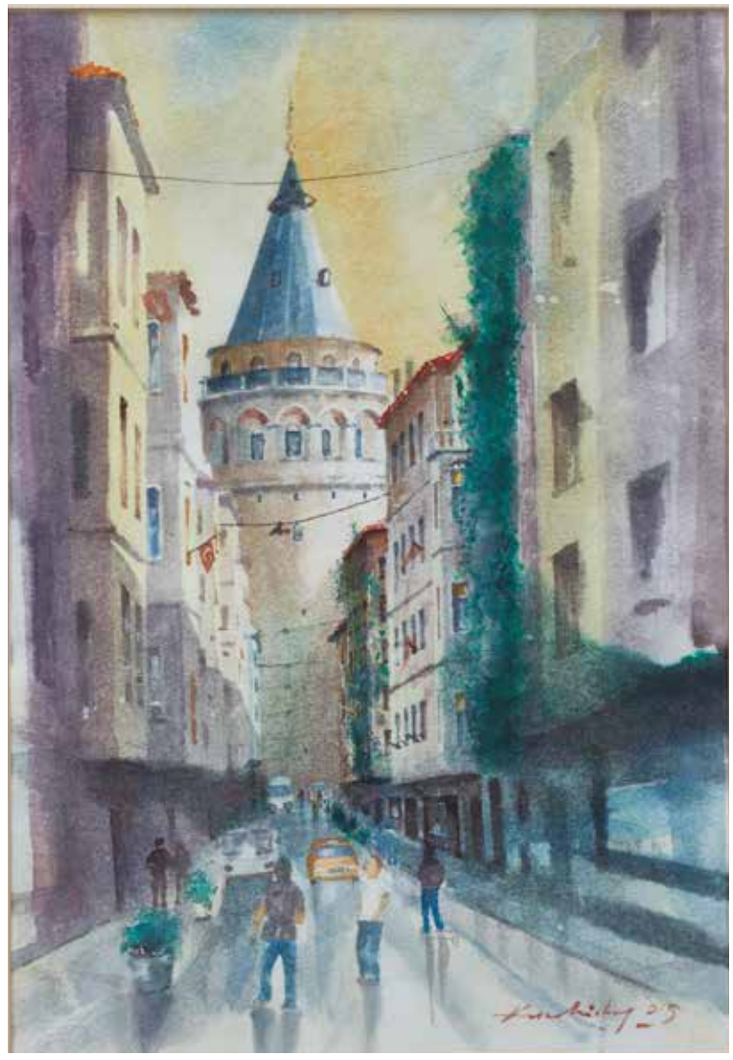


Şehrin ilk Hafızası
130 cm

KUBİLAY ŞENSES

1964 yılında Amasya'da doğan sanatçı, 1980 yılında Samsun Eğitim Fakültesi Resim Bölümü kazandı. Sanatçı Ankara'da yaşamak istediği için 1981 yılında Ankara Gazi Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim İş Eğitimi Bölümünü kazandı.1986'da Ankara Gazi Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim İş Eğitimi Bölümünde Turan Erol Atölyesinden mezun oldu. Yüksek lisans eğitimini Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesinde tamamladı.

Né en 1964 à Amasya, l'artiste a été admis en 1980 au département de peinture de la faculté d'éducation de Samsun. Souhaitant vivre à Ankara, il a intégré en 1981 le département d'enseignement des arts plastiques de la faculté des beaux-arts de l'université Gazi d'Ankara, dont il est sorti diplômé en 1986, au sein de l'atelier de Turan Erol. Il a ensuite obtenu son master à l'université des beaux-arts Mimar Sinan.

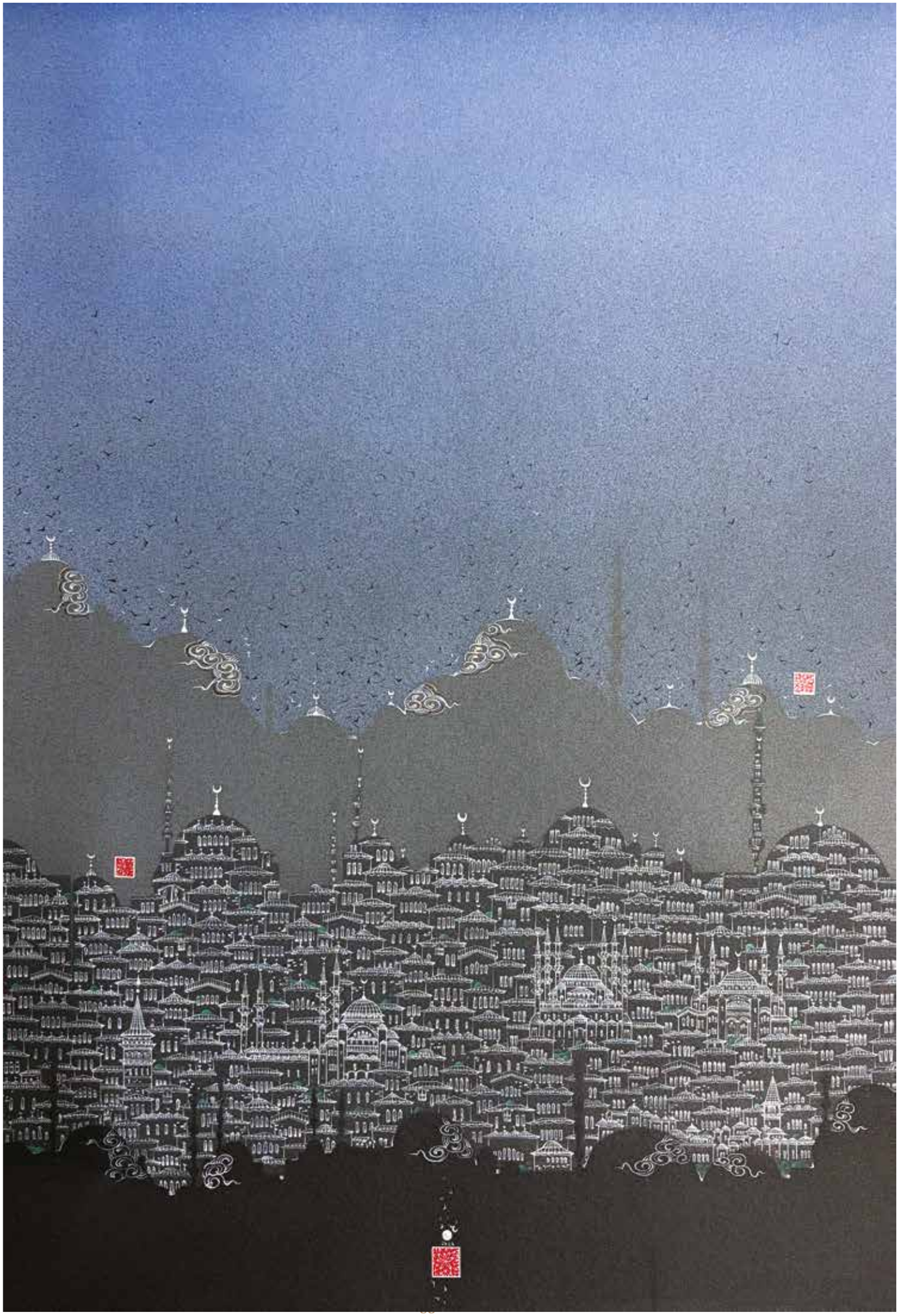


Galata
35x50 cm

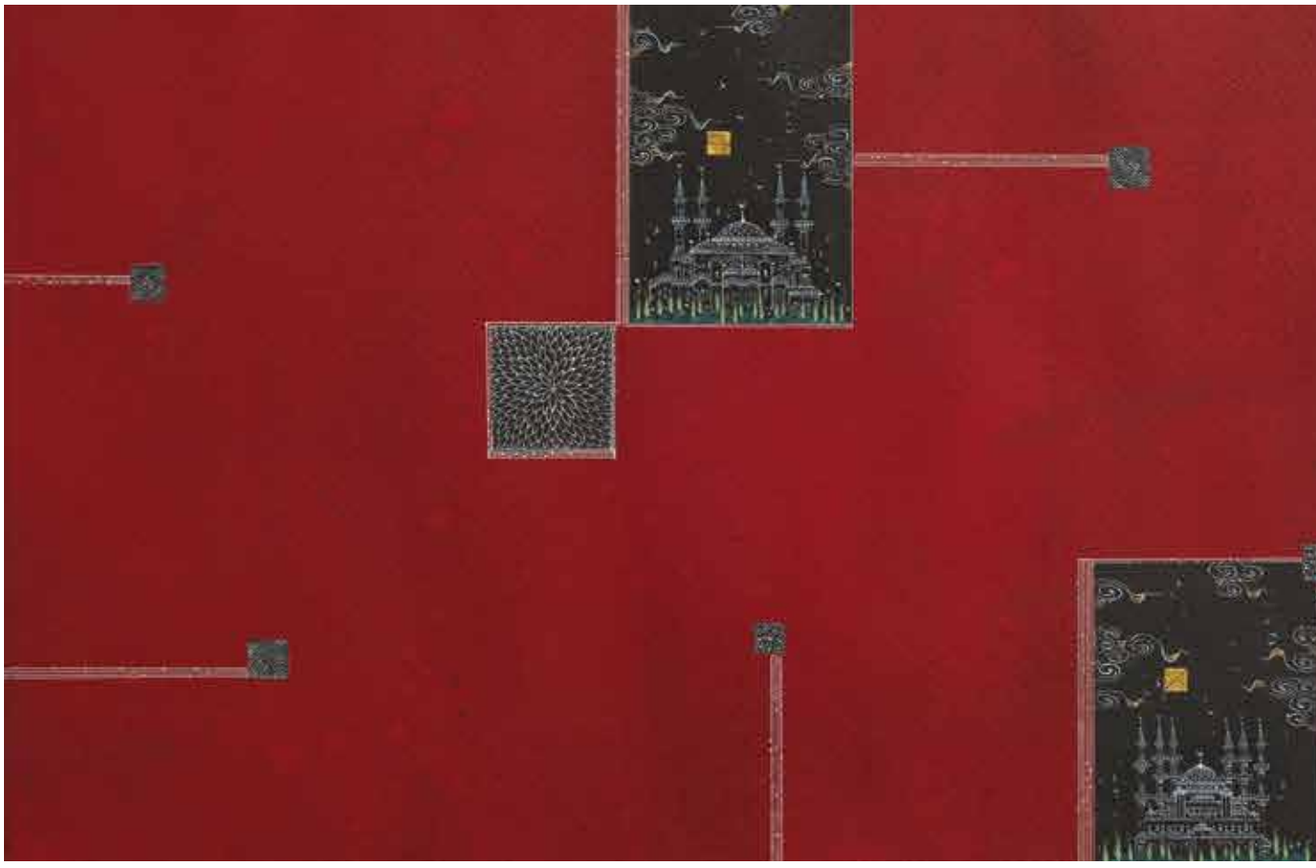
LEYLA KARA

1983 yılında İstanbul'da doğdu. İstanbul Üniversitesi Felsefe Bölümü mezunudur. 2005-2016 yılları arasında çeşitli eğitim kurumlarında felsefe grubu öğretmenliği yapan Kara, sanat hayatına 2001 yılında Topkapı Sarayı'nda tezhip eğitimi alarak başladı. Çeşitli karma tezhip sergilerine katılan sanatçı, daha sonraları minyatür sanatına ilgi duydu. 2011 yılında Yıldız Sarayı Şale Köşkü'nde minyatür dersleri almaya başladı. Yetiştirdiği sanatçılar farklı kurumlarda eğitmenlik yapmakta olup birçok sanat yarışmasında da ödüller aldılar. Kara, öğrenciyle beraber ve solo olmak üzere çok sayıda karma ve kişisel sergiye imza attı. Sanat, hayat ve felsefe arasında aynı anda hem güçlü bir bağın hem de ciddi bir ayrılığın bulunması gibi Kara da işlerinde siyah ve beyazı, bu kavramlara atıfta bulunarak kullanmaktadır. Sanatçı kendi ismiyle müsemma olan Karanlık İşler Minyatür Atölyesi'nde çalışmalarını sürdürmektedir.

Née en 1983 à Istanbul, Leyla Kara est diplômée du département de philosophie de l'université d'Istanbul. De 2005 à 2016, elle a enseigné la philosophie et les disciplines associées dans divers établissements. Elle a commencé son parcours artistique en 2001 par une formation en enluminure (tezhip) au palais de Topkapı. Après avoir participé à plusieurs expositions collectives d'enluminure, elle s'est ensuite intéressée à l'art de la miniature et a commencé en 2011 à suivre des cours de miniature au pavillon du Chalet (Şale Köşkü) du palais de Yıldız. Les artistes qu'elle a formés enseignent aujourd'hui dans différentes institutions et ont été primés à de nombreux concours artistiques. Elle a signé de nombreuses expositions collectives et personnelles, avec ses élèves ou en solo. De même qu'il existe entre l'art, la vie et la philosophie à la fois un lien fort et une profonde séparation, elle utilise dans ses œuvres le noir et le blanc en référence à ces notions. Elle poursuit son travail à l'atelier de miniature Karanlık İşler (« Œuvres obscures »), qui porte bien son nom.



Mavi
70x100 cm



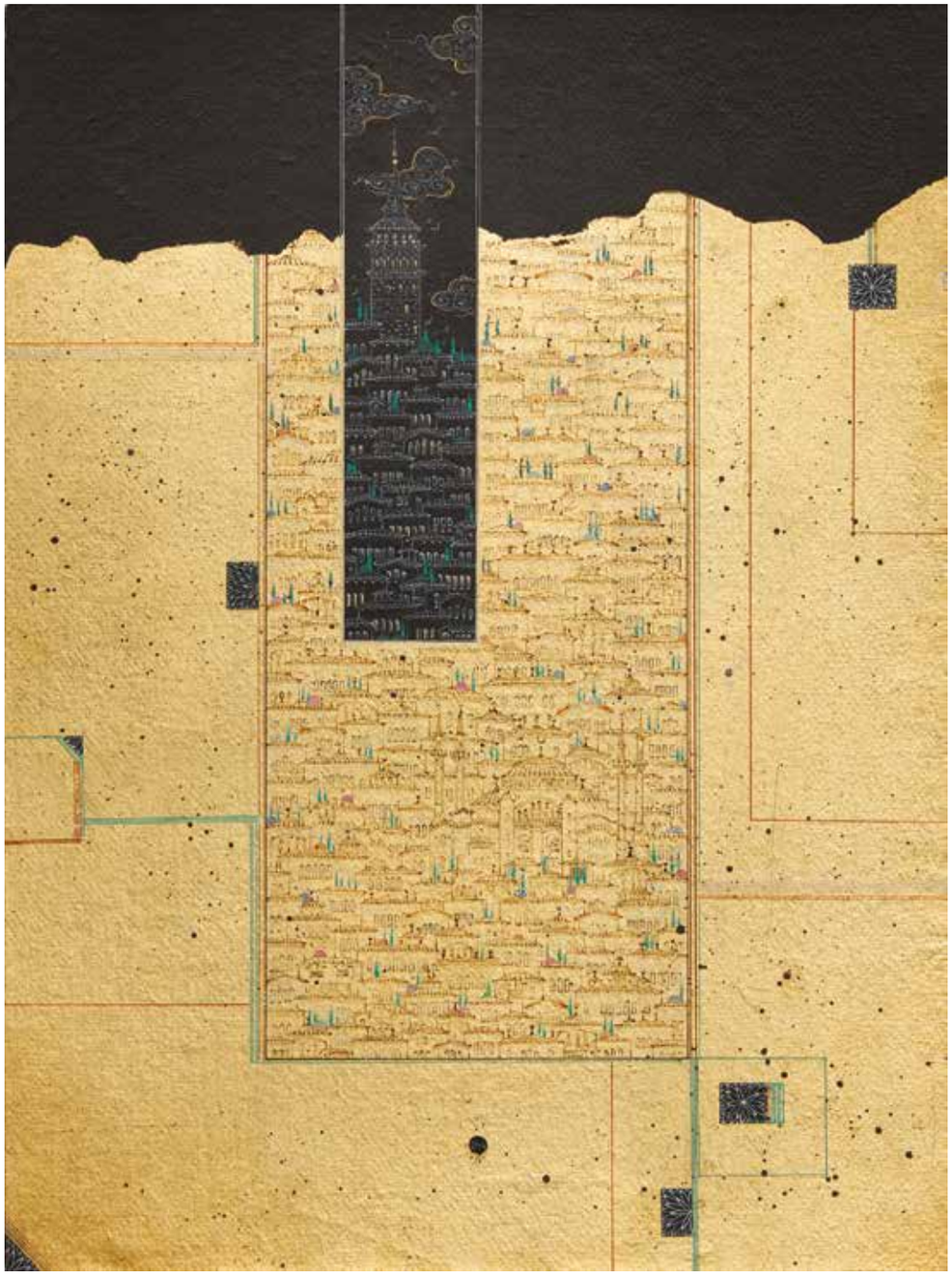
Ruhumun Çiçekleri
35x114 cm



Kış
35x114 cm







Süslü Dünya
35x50 cm



MUHSİN KUT

Muhsin Kut 1938 yılında İstanbul'da doğdu. İlk kişisel resim sergisini 1959 senesinde Taksim Meydanı'nda gerçekleştirdi. 1964 yılında Devlet Güzel Sanatlar Akademisi Seramik Bölümünü kazandı. 1967'de öğrenimine devam ederken Uluslararası Barış Şenliği Resim Birincilik Ödülü ve Ahmet Andiçen Seramik Birincilik Ödülü ile onurlandırıldı. Yine akademide okurken Sabri Berker'in önerisi üzerine Beşiktaş Resim Heykel Milli Koleksiyonuna eseri kabul edildi. Mezun olduktan bir süre sonra Avustralya'ya göçmen olarak giden sanatçı yaklaşık altı sene kadar orada yaşayıp Türkiye'ye döndü ve 1974-1980 yılları arasında İstanbul'da bir gazetede ressam olarak çalıştı. Sonrasında tekrar Avustralya'ya yerleşen sanatçı beş kez Sydney'de, iki kez Brisbane'de kişisel sergiler açtı. Birçok ödüle daha layık görülen sanatçının eserleri İstanbul ve Ankara Resim ve Heykel Müzelerinde, Avustralya'da Broken Hill Belediye Müzesinde, New York Üniversitesi Abby Grey Koleksiyonunda, İstanbul Modern'de, ayrıca yurt içi ve yurt dışında çeşitli önemli koleksiyonlarda yer almaktadır.

Muhsin Kut est né à Istanbul en 1938. Il a présenté sa première exposition personnelle de peinture en 1959 sur la place Taksim. En 1964, il a été admis au département de céramique de l'Académie nationale des beaux-arts. En 1967, alors qu'il poursuivait ses études, il a été récompensé par le premier prix de peinture du Festival international de la paix et le premier prix de céramique Ahmet Andiçen. Alors qu'il était encore à l'académie, l'une de ses œuvres a été intégrée à la Collection nationale de peinture et de sculpture de Beşiktaş, sur la recommandation de Sabri Berker. Une fois diplômé, il a émigré en Australie, où il a vécu pendant environ six ans avant de revenir en Turquie et de travailler comme dessinateur pour un journal stambouliote entre 1974 et 1980. Ensuite il s'est de nouveau installé en Australie, où il a organisé cinq expositions personnelles à Sydney et deux à Brisbane. Lauréat de nombreux autres prix, ses œuvres figurent dans les musées de peinture et de sculpture d'Istanbul et d'Ankara, au musée municipal de Broken Hill en Australie, dans la collection Abby Grey de l'université de New York, à Istanbul Modern, ainsi que dans diverses collections importantes en Turquie et à l'étranger.



Kapalıçarşı
34x94 cm

MUSA GÜNEY

1975 yılında Artvin'in Yusufeli ilçesinde doğmuştur. Erzurum Atatürk Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Grafik Tasarım Bölümü'nden 1999 yılında mezun olmuştur. Grafik tasarım alanında birçok firmada art direktör olarak çalışmış, aynı zamanda üniversite yıllarında başlayan profesyonel resim hayatını sürdürmüştür. Birçok ulusal ve uluslararası sergide eserleri sergilenmiştir. Doğaya olan hayranlığı, resimlerinin konusunu belirlemesinde en önemli esin kaynağıdır. Doğayı objektif bir gerçeklik olarak değil, kendisinde bıraktığı iz düşümleri ile eserlerine yansıtmaktadır.

Né en 1975 à Yusufeli, dans la province d'Artvin, Musa Güney est diplômé en 1999 du département de design graphique de la faculté des beaux-arts de l'université Atatürk d'Erzurum. Il a travaillé comme directeur artistique dans le domaine du design graphique pour de nombreuses entreprises, tout en poursuivant une carrière de peintre professionnel entamée dès ses années universitaires. Ses œuvres ont été présentées dans de nombreuses expositions nationales et internationales. Son admiration pour la nature constitue sa principale source d'inspiration dans le choix des sujets de ses tableaux. Il ne représente pas la nature comme une réalité objective, mais à travers les empreintes qu'elle laisse en lui.



Haydarpaşa
70x100 cm

MUSTAFA PİLEVNELİ

1940 yılında İstanbul'da doğmuştur. 1956 yılında Yapı Meslek Lisesi'nden mezun olan Mustafa Pilevneli, 1960 yılında İstanbul Devlet Tatbiki Güzel Sanatlar Yüksek Okulu (şimdiki adıyla Marmara Üniversitesi) Dekoratif Resim Bölümü'nden mezun oldu. Mezun olduğunda aynı kurumda asistanlık görevine başladı. 1963 yılında Federal Almanya (DAAD) sanat bursunu kazanarak Stuttgart Akademisi'nin bünyesindeki mimarlık atölyesinde duvar resmi ve teknikleri üzerinde araştırma yaptı.

1965 yılında Marmara Üniversitesi Atatürk Eğitim Fakültesi'nde öğretim görevlisi olarak çalıştı. 1985 yılında Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde profesör oldu ve aynı yıl Resim Bölümü Başkanlığı görevine başladı. Eserleri Almanya, Japonya, Hollanda, Belçika ve Amerika'da sergilerde ve Oslo Bienali'nde yer alan Mustafa Pilevneli, yaşamını ve sanat çalışmalarını İstanbul'da sürdürmektedir.

Né en 1940 à Istanbul, Mustafa Pilevneli est diplômé du lycée professionnel du bâtiment en 1956, puis, en 1960, du département de peinture décorative de l'École supérieure nationale des beaux-arts appliqués d'Istanbul (aujourd'hui université de Marmara), où il a été nommé assistant dès l'obtention de son diplôme. En 1963, lauréat d'une bourse artistique de la République fédérale d'Allemagne (DAAD), il a mené des recherches sur la peinture murale et ses techniques au sein de l'atelier d'architecture de l'Académie de Stuttgart. En 1965, il a été chargé d'enseignement à la faculté d'éducation Atatürk de l'université de Marmara. En 1985, il est devenu professeur à la faculté des beaux-arts de l'université de Marmara et a pris la même année la direction du département de peinture. Ses œuvres ont été présentées lors d'expositions en Allemagne, au Japon, aux Pays-Bas, en Belgique et aux États-Unis, ainsi qu'à la Biennale d'Oslo. Il vit et poursuit son travail artistique à Istanbul.







İstanbul
80x110 cm

NAİLE AKINCI

1923 yılında Van'da doğan sanatçı, 1952 yılında, İstanbul Devlet Güzel Sanatlar Akademisi Yüksek resim bölümü, Zeki Kocamemi atölyesinden mezun oldu. 1964 yılında İstanbul Şehir Galerisi'nde açtığı sergi ile dikkatleri çekti. Bir çok ülkede düzenlenen Çağdaş Türk Resim Sanatı sergilerine katıldı. Kültür Bakanlığı ve Dışişleri Bakanlığı tarafından seçilen yapıtlarıyla, yurt dışında düzenlenen 14 uluslararası sergide Türkiye'yi temsil etti. 1988 yılında 50. sanat yılı ve Türk resmine katkılarından dolayı "T.C Kültür Bakanlığı Onur ödülü" aldı.Sanatçı, Türk Resminde, özellikle geleneksel peyzaj anlayışının ötesinde çağdaş ve özgün tatlar içeren "Eyüp Çeşitlemeleri" ile tanınmaktadır. Milli Kütüphane Koleksiyonunda eserleri bulunmaktadır.

Née en 1923 à Van, l'artiste est diplômée en 1952 de l'atelier de Zeki Kocamemi, au département supérieur de peinture de l'Académie nationale des beaux-arts d'Istanbul. En 1964, elle a attiré l'attention avec l'exposition qu'elle a présentée à la Galerie municipale d'Istanbul. Elle a participé à des expositions d'art pictural turc contemporain organisées dans de nombreux pays. Avec des œuvres sélectionnées par le ministère de la Culture et le ministère des Affaires étrangères, elle a représenté la Türkiye dans quatorze expositions internationales à l'étranger. En 1988, à l'occasion de ses cinquante ans de carrière artistique et pour sa contribution à la peinture turque, elle a reçu le prix d'honneur du ministère de la Culture de la République de Türkiye. Dans la peinture turque, elle est connue en particulier pour ses « Eyüp Çeşitlemeleri » (Variations sur Eyüp), qui dépassent la conception traditionnelle du paysage pour offrir une saveur contemporaine et originale. Ses œuvres figurent dans la collection de la Bibliothèque nationale de Türkiye.



Eyüp
17x40 cm

NAZMİ KİŞİOĞLU

1969 yılında Kastamonu'da doğdu. Minyatür sanatına 2008 yılında Meral Aşan'dan ders alarak başladı. 2015 yılına kadar farklı eğitmenlerden ders alarak sanat yolculuğuna devam etti. 2015 yılında tesadüfen tanıştığı minyatür sanatçısı Leyla Kara, sanatçıya kendi sanat yolculuğunun kapılarını araladı. Sakarya Geleneksel Sanatlar İhtisas Merkezi ve Eyüpsultan Belediyesi Sertarikzade Kültür Merkezi'nde ders veren sanatçı, birçok ulusal sergiye katıldı, birçok yarışmada eserleriyle ödüle layık görüldü. Minyatür sanatını daha görünür kılmak adına pek çok çalışmanın içinde bulundu. 2020'nin mart ayında "YOL" adını verdiği ilk kişisel sergisini Vehbi Koç Vakfı Ford Otosan Gölcük Kültür ve Sosyal Yaşam Merkezi'nde açtı. Sanatçı hâlen Başakşehir Belediyesi Şehir Sanat Gelenekli ve Görsel Sanatlar Merkezinde ders vermektedir.

Né en 1969 à Kastamonu, Nazmi Kişioğlu s'est initié à l'art de la miniature en 2008 auprès de Meral Aşan. Jusqu'en 2015, il a poursuivi son parcours artistique en suivant l'enseignement de différents maîtres. En 2015, sa rencontre fortuite avec l'artiste miniaturiste Leyla Kara lui a ouvert les portes de sa propre voie artistique. Il a enseigné au Centre spécialisé des arts traditionnels de Sakarya et au Centre culturel Sertarikzade de la municipalité d'Eyüpsultan, a participé à de nombreuses expositions nationales et a été primé à plusieurs concours. Il s'est également engagé dans de nombreuses initiatives visant à rendre l'art de la miniature plus visible. En mars 2020, il a inauguré sa première exposition personnelle, intitulée « YOL » (Le Chemin), au Centre culturel et de vie sociale Ford Otosan de Gölcük de la Fondation Vehbi Koç. Il enseigne actuellement au Centre des arts traditionnels et visuels de la municipalité de Başakşehir (Şehir Sanat Gelenekli ve Görsel Sanatlar Merkezi).



Sonra
35x50 cm



Sonbahar
50x70 cm



Saklı II
30x90 cm



Saklı
30x90 cm

ORHAN ZAFER

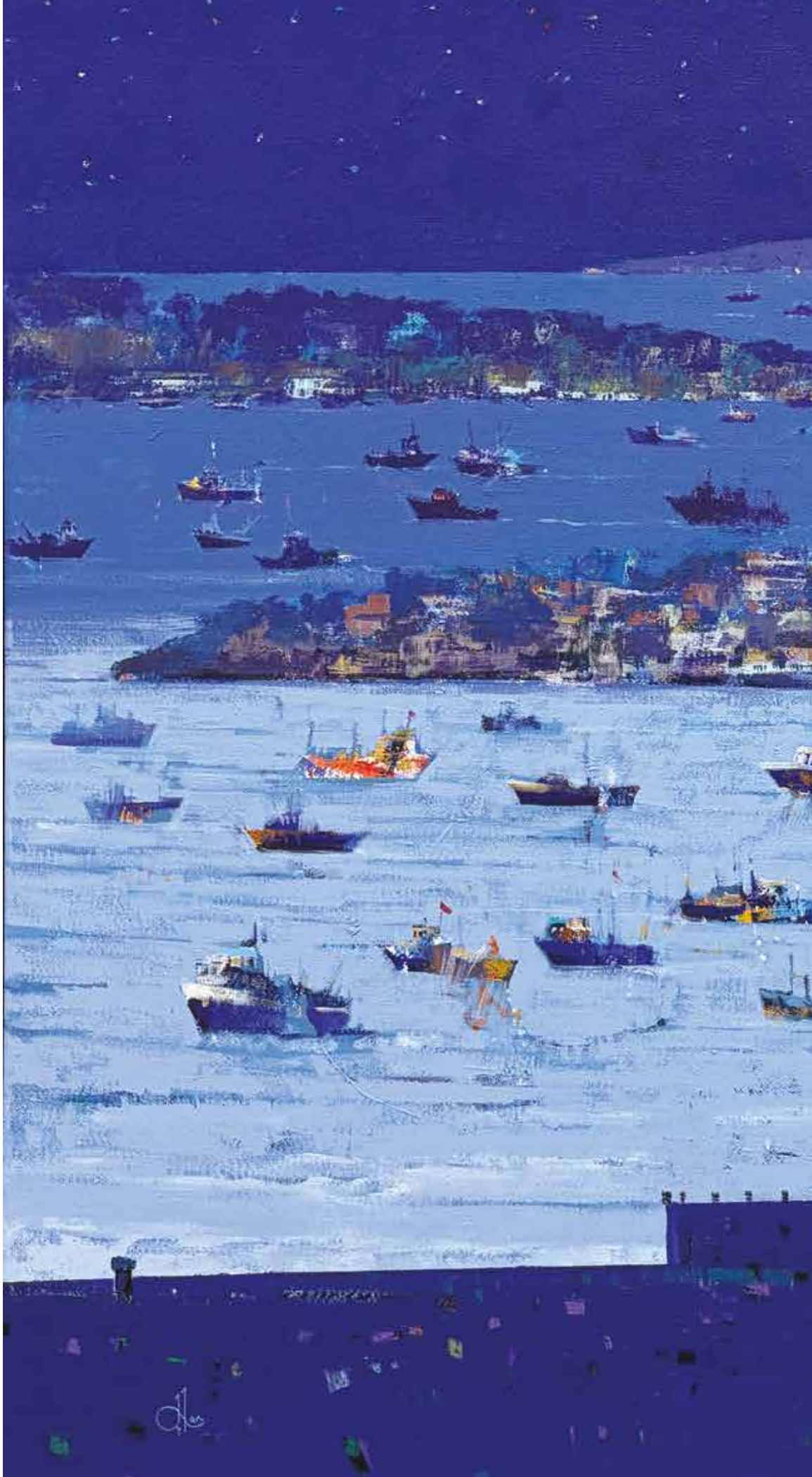
1971'de Trabzon Düzköy'de doğdu. İlk, orta ve lise öğrenimini Trabzon'da tamamladıktan sonra, 19 Mayıs Üniversitesi Resim Bölümü'nden 1991 yılında mezun oldu. 2005 yılında Güzel Sanatlar Lisesi sınavını kazandıktan sonra Ordu Güzel Sanatlar Lisesi'ne atandı. Aynı lisede Bölüm Başkanı olarak görevini sürdürmektedir.

Resim çalışmalarının yanı sıra karikatür ve fotoğraf ile de ilgilenmektedir. Çalışmaları yerel, ulusal ve uluslararası birçok dergi, gazete ve kitapta yayımlandı. Üçü kişisel olmak üzere 16 karma sergiye ve çeşitli organizasyonlara katıldı.

Né en 1971 à Düzköy, dans la province de Trabzon. Après avoir effectué sa scolarité primaire, secondaire et ses études au lycée à Trabzon, il est diplômé en 1991 du département de peinture de l'Université Ondokuz Mayıs. En 2005, après avoir réussi le concours de recrutement des lycées des beaux-arts, il a été nommé au Lycée des beaux-arts d'Ordu, où il occupe toujours le poste de chef de département. Outre la peinture, il s'intéresse également à la caricature et à la photographie. Ses travaux ont été publiés dans de nombreux revues, journaux et livres, aux niveaux local, national et international. Il a participé à 16 expositions, dont trois personnelles, ainsi qu'à diverses manifestations.



Mavi Düş
100x120 cm



Mavi Düş
100x120 cm



ÖMER FARUK YAŞAR

1999 İstanbul doğumlu olan Ömer Faruk Yaşar, Marmara Üniversitesi Hukuk Fakültesi mezunudur. Sanat eğitimine İstanbul Tasarım Merkezi'nde aldığı eskiz dersleriyle başlayan Yaşar, çalışmalarını farklı atölyelerde sürdürerek resim ve mimari eskiz alanında kendini geliştirmiştir. Çalışmalarında İstanbul'un tarihsel dokusu, mimari mirası ve kent hafızasına odaklanmaktadır.

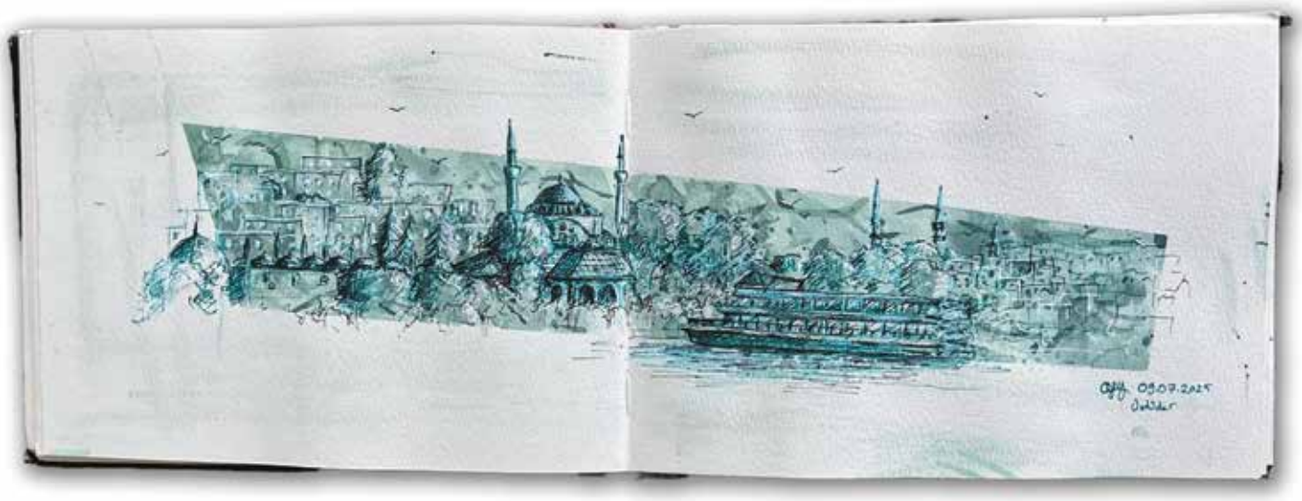
Né en 1999 à Istanbul, Ömer Faruk Yaşar est diplômé de la faculté de droit de l'université de Marmara. Il a commencé sa formation artistique par des cours de croquis au Centre de design d'Istanbul (İstanbul Tasarım Merkezi), puis a poursuivi son travail dans différents ateliers, se perfectionnant en peinture et en croquis d'architecture. Ses œuvres s'attachent au tissu historique d'Istanbul, à son patrimoine architectural et à sa mémoire urbaine.



Defter Serisi
15x50 cm



Defter Serisi
21x29 cm



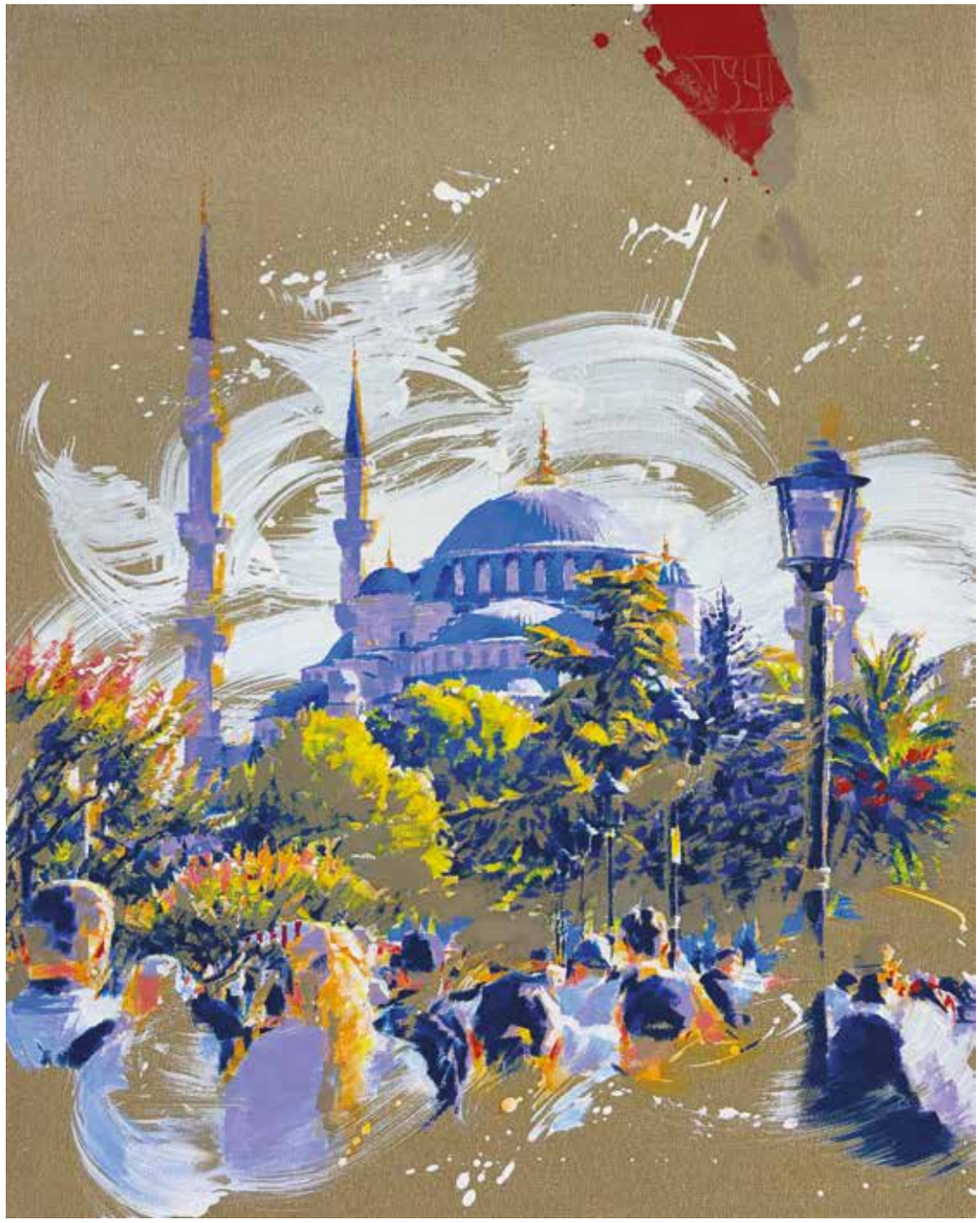


Defter Serisi
15x43 cm

RUSLAN İBRAGİMOV

1983 yılında Tataristan'da doğdu. Novosibirsk Devlet Mimarlık ve Sanat Akademisinden 2008 yılında mezun oldu. 2008'den beri onlarca sergi ve sanat projesine katıldı . Çalışmalarında ana tema olarak Tatar ve Orta Asya ve Sibirya Türk Dünyasının kültür, tarih ve geleneklerini konu olarak tercih etti. "Spor Efsaneleri" kişisel sergi ve projesi, Tataristan Cumhuriyeti Ulusal Müzesi'nin koleksiyonuna dahil edildi. Son 2 yıldır Türkiye'de Art Contact ve Art Ankara Sanat Fuarı gibi büyük sergilere katılmakta ve eserleri şimdiden önemli sanatseverlerin koleksiyonlarında yer almaktadır.

Né en 1983 au Tatarstan, Ruslan Ibragimov est diplômé en 2008 de l'Académie d'État d'architecture et des arts de Novossibirsk. Depuis 2008, il a participé à des dizaines d'expositions et de projets artistiques. Il a choisi comme thème principal de ses œuvres la culture, l'histoire et les traditions tatares ainsi que celles du monde turcique d'Asie centrale et de Sibérie. Son projet d'exposition personnelle « Légendes du sport » a été intégré à la collection du Musée national de la République du Tatarstan.

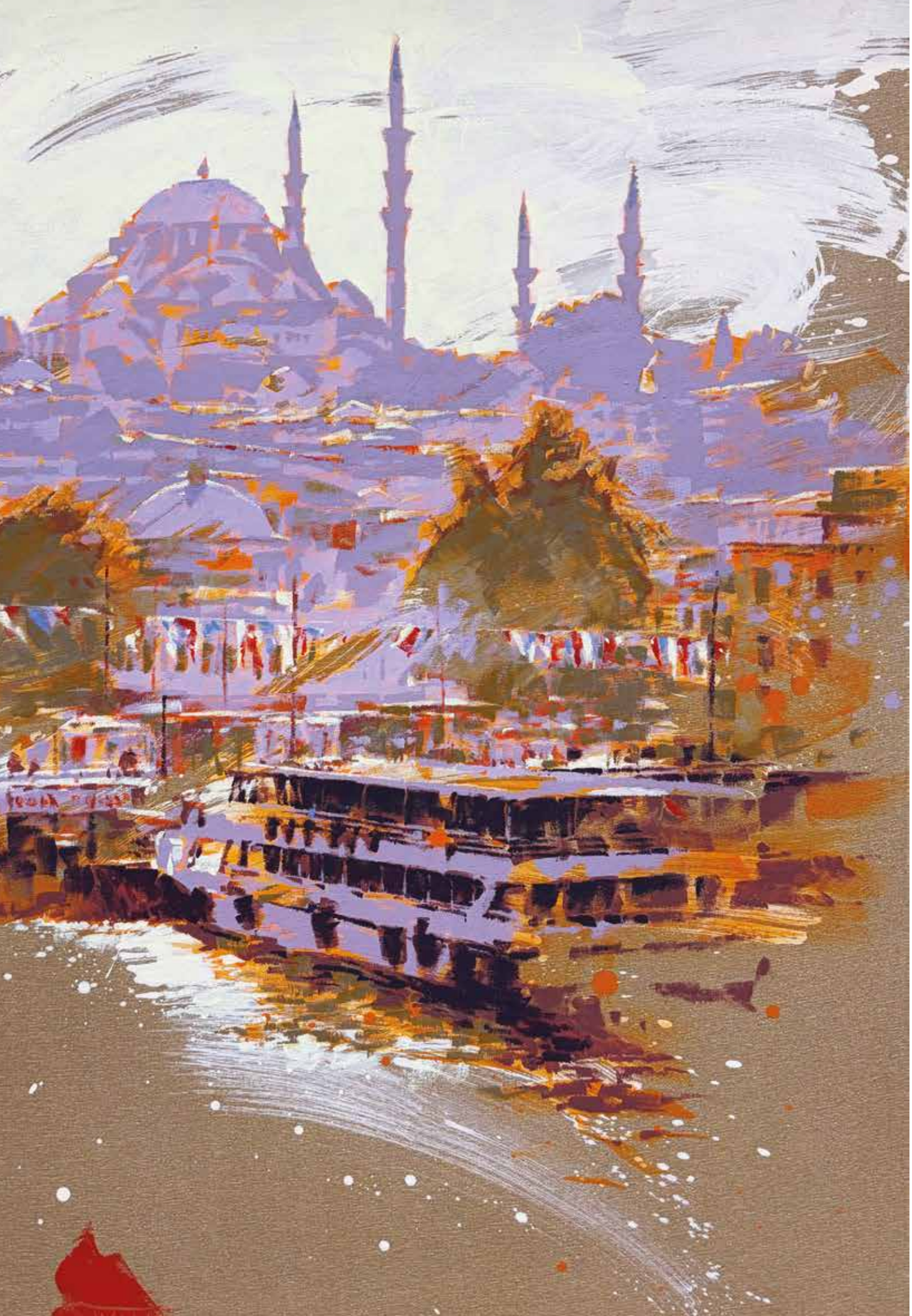


İstanbul
100x80 cm

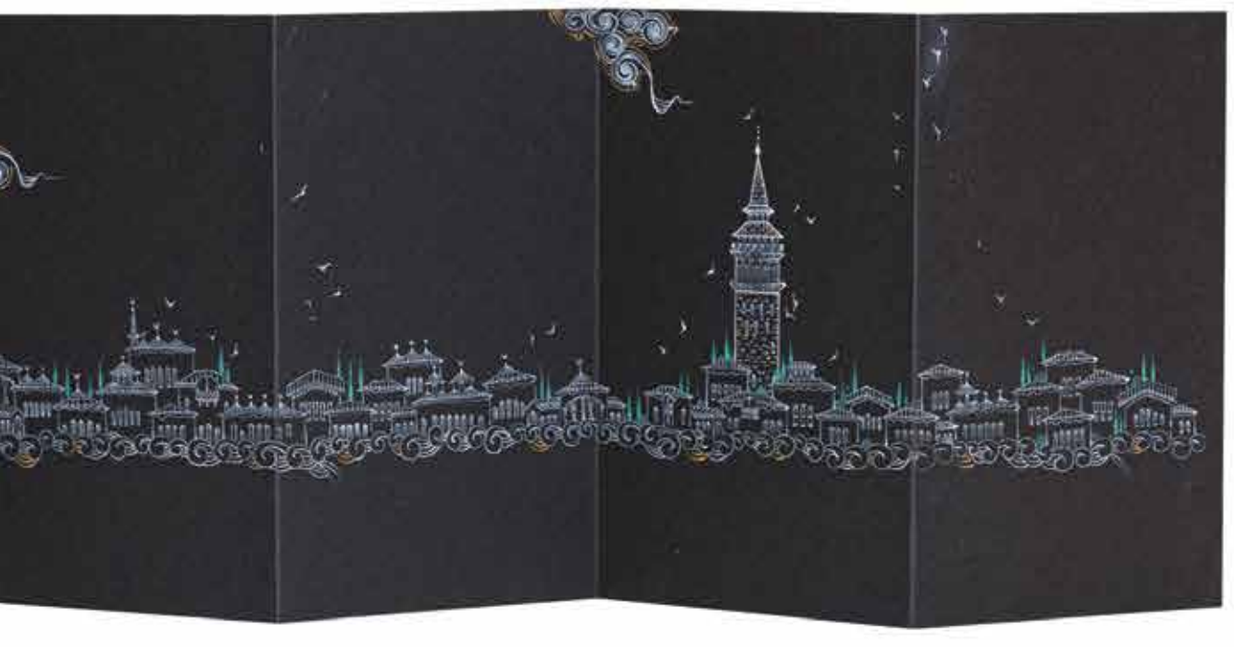




İstanbul
100x80 cm







Leyla KARA
Defter Serisi

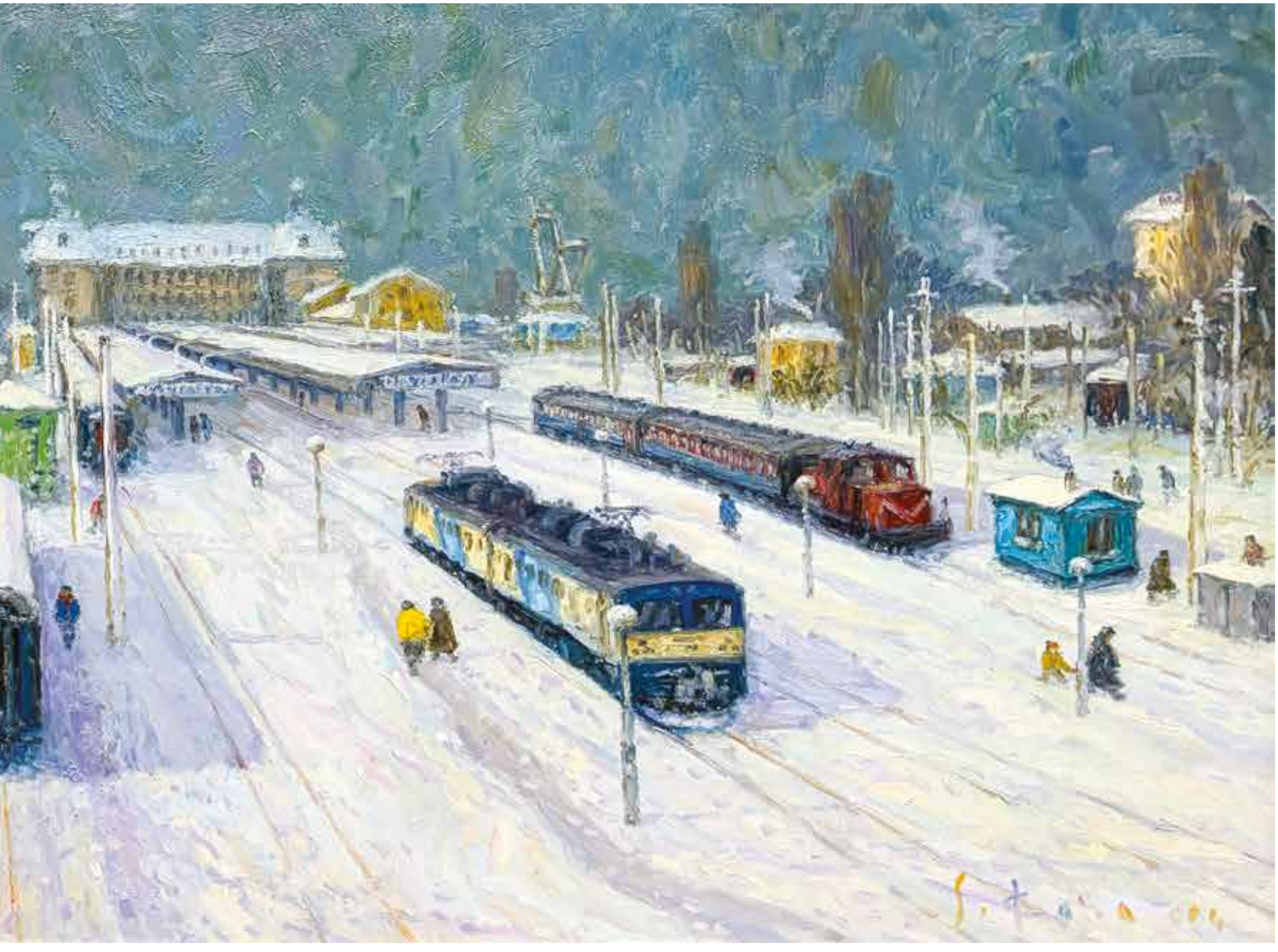
SELAHATTİN KARA

1958 yılında Rize ilinin Çayeli ilçesinde doğdu. 1978'de Atatürk Eğitim Enstitüsü Resim Bölümünden mezun oldu. 1979-1984 yılları arasında resim öğretmeni olarak çalıştı. 1984 yılından beri kendi atölyesinde çalışmalarını devam ettirmektedir. 200'ün üzerinde sergiye iştirak etti, 30'un üzerinde de şahsi sergi açtı. 2017 yılında T.C. Cumhurbaşkanlığı Kültür ve Sanat Büyük Ödülüne layık görüldü. Özellikle İstanbul manzaralarını empresyonist/izlenimci bir anlayışla yorumlayan "İstanbul ressamı" olarak tanınmaktadır.



Haydarpaşa
80x160 cm

Né en 1958 à Çayeli, dans la province de Rize. Il est diplômé en 1978 du département de peinture de l'Institut pédagogique Atatürk. De 1979 à 1984, il a enseigné les arts plastiques. Depuis 1984, il poursuit son travail dans son propre atelier. Il a participé à plus de 200 expositions et a présenté plus de 30 expositions personnelles. En 2017, il a reçu le Grand Prix de la culture et des arts de la Présidence de la République de Türkiye. Il est connu comme le « peintre d'Istanbul » : il interprète notamment les paysages de la ville selon une approche impressionniste.



SİNAN BALTA

1984 yılında İstanbul'da doğdu. 2005'te Trakya Üniversitesi Restorasyon Bölümünden mezun oldu. Geleneksel Türk el sanatları ve teknik resim eğitimi aldı. Sonraları sulu boya üzerine yoğunlaştı. İstanbul'un mimarisini sulu boya ile birleştirerek özgün bir tarz geliştirdi. Uluslararası Sulu boya Derneği (IWS) üyesi oldu. Işıl Özışık'tan ders aldı. IWS'nin Gaziantep'teki yarışmasında en iyi Türk genç sanatçı ödülünü kazandı. Çalışmalarına Kadıköy'deki atölyesinde devam etmektedir.

Né en 1984 à Istanbul. Il est diplômé en 2005 du département de restauration de l'université de Trakya. Formé à l'artisanat traditionnel turc et au dessin technique, il s'est ensuite consacré à l'aquarelle. En associant l'architecture d'Istanbul à l'aquarelle, il a développé un style original. Il est devenu membre de la Société internationale de l'aquarelle (IWS) et a suivi l'enseignement de Işıl Özışık. Lors du concours organisé par l'IWS à Gaziantep, il a reçu le prix du meilleur jeune artiste turc. Il poursuit son travail dans son atelier de Kadıköy.



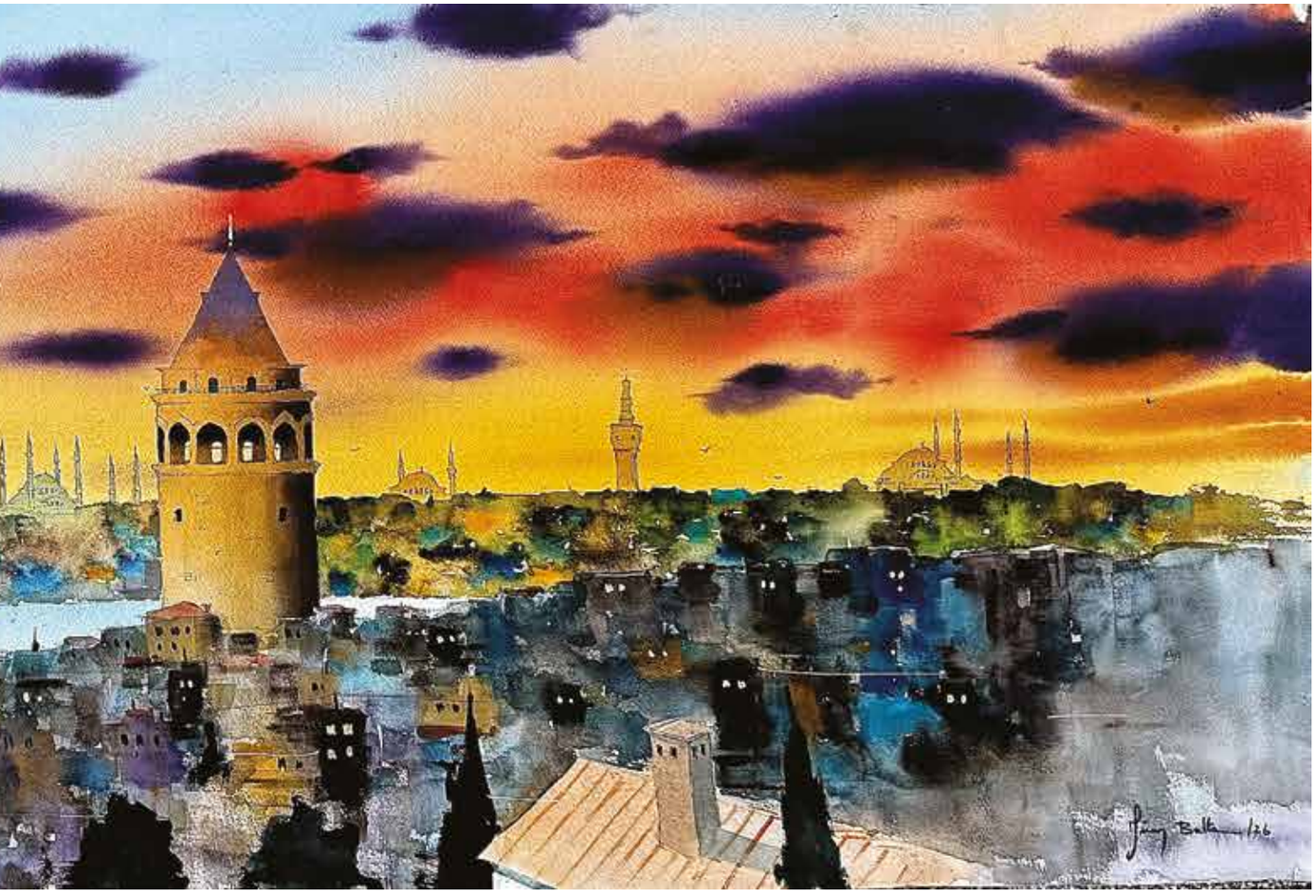
İstiklal
75x62 cm





Panaromik İstanbul
150x50 cm

Kız Kulesi
30x100 cm







Ayasofya
45x61 cm



Galata
45x61 cm

TEYMUR AĞALIOĞLU

1953 Gürcistan doğumlu olan Teymur Ağalıoğlu, 1976'da Bakü Ezim-Ezimzade Devlet Ressamlık Okulu ve 1981'de Tiflis Güzel Sanatlar Akademisi Resim Bölümü'nden mezun oldu. Mezuniyetinden sonra Tiflis ve Moskova'da sanatsal çalışmalarını devam ettirdi. 1995 yılından itibaren Türkiye'ye yerleşen sanatçı, kendi atölyesinde dersler verdi. Hollanda ve Amerika'da sergiler açan ve ödüller kazanan sanatçı, yurt içi ve yurt dışında da birçok çalıştaya katıldı. Sanatçının T.C. Kültür Bakanlığı, Ankara Resim Heykel Müzesi, Denizli Belediyesi, Alanya Müzesi, Malezya, Fransa, İngiltere, ABD, Avustralya, İsviçre, Hollanda ve Almanya'da özel koleksiyonlarda eserleri bulunmaktadır.

Né en 1953 en Géorgie, Teymur Ağalıoğlu est diplômé en 1976 de l'École nationale d'art Azim Azimzadé de Bakou, puis en 1981 du département de peinture de l'Académie des beaux-arts de Tbilissi. Après l'obtention de son diplôme, il poursuit son activité artistique à Tbilissi et à Moscou. Il s'installe en Türkiye en 1995 et donne des cours dans son propre atelier. Il expose et reçoit des prix aux Pays-Bas et aux États-Unis, et participe à de nombreux symposiums d'artistes en Türkiye et à l'étranger. Ses œuvres figurent dans les collections du ministère de la Culture de la République de Türkiye, du Musée de peinture et de sculpture d'Ankara, de la municipalité de Denizli et du musée d'Alanya. On les trouve également dans des collections privées en Malaisie, en France, en Angleterre, aux États-Unis, en Australie, en Suisse, aux Pays-Bas et en Allemagne.





Eyüpsultan Camii
100x120 cm

ÜMMET KARACA

1956 yılında Gürcistan'da doğdu. 1978 yılında başladığı Tiflis Yüksek Ressamlar Okulundan 1982'de mezun oldu. 1987 yılında Gürcistan'ın Tiflis şehrinde ilk kişisel sergisini açtı. 1993'te ise Türkiye'deki ilk kişisel sergisini İstanbul'daki Varol Sanat Galerisinde düzenledi. Sonrasında da İstanbul ve Ankara'da pek çok karma sergiye katılmaya ve kişisel sergiler açmaya devam etti. Sanatçı genellikle tuval üzeri yağlı boya tekniğiyle yaptığı tablolarında İstanbul temasını işlemektedir. Eserlerinde şehrin sokaklarını, insanlarını, doğasını, sosyal yaşamını klasik bir üslupla resmetmeyi tercih etmektedir. Özellikle Büyükada'dan manzaraları resmetmeyi seven sanatçının eserlerini izlenimci tarzın içinde de değerlendirebiliriz. Karaca genel olarak şehir manzaralarıyla bilinse de natürmort ve portre de çalışmıştır. Sanatçı hâlen İstanbul'da yaşamakta ve sanat çalışmalarını sürdürmektedir.

Né en 1956 en Géorgie. Entré en 1978 à l'École supérieure de peinture de Tbilissi, il en sort diplômé en 1982. En 1987, il présente sa première exposition personnelle à Tbilissi, en Géorgie. En 1993, il organise sa première exposition personnelle en Türkiye, à la galerie d'art Varol d'Istanbul. Par la suite, il continue de participer à de nombreuses expositions collectives et de présenter des expositions personnelles à Istanbul et à Ankara. Ses tableaux sont le plus souvent réalisés à l'huile sur toile et traitent le thème d'Istanbul. Il privilégie une manière classique pour représenter les rues, les habitants, la nature et la vie sociale de la ville. Il aime tout particulièrement peindre des paysages de Büyükada, et ses œuvres peuvent aussi être rattachées au courant impressionniste. Karaca est surtout connu pour ses paysages urbains, mais il a aussi pratiqué la nature morte et le portrait. L'artiste vit toujours à Istanbul, où il poursuit son travail.



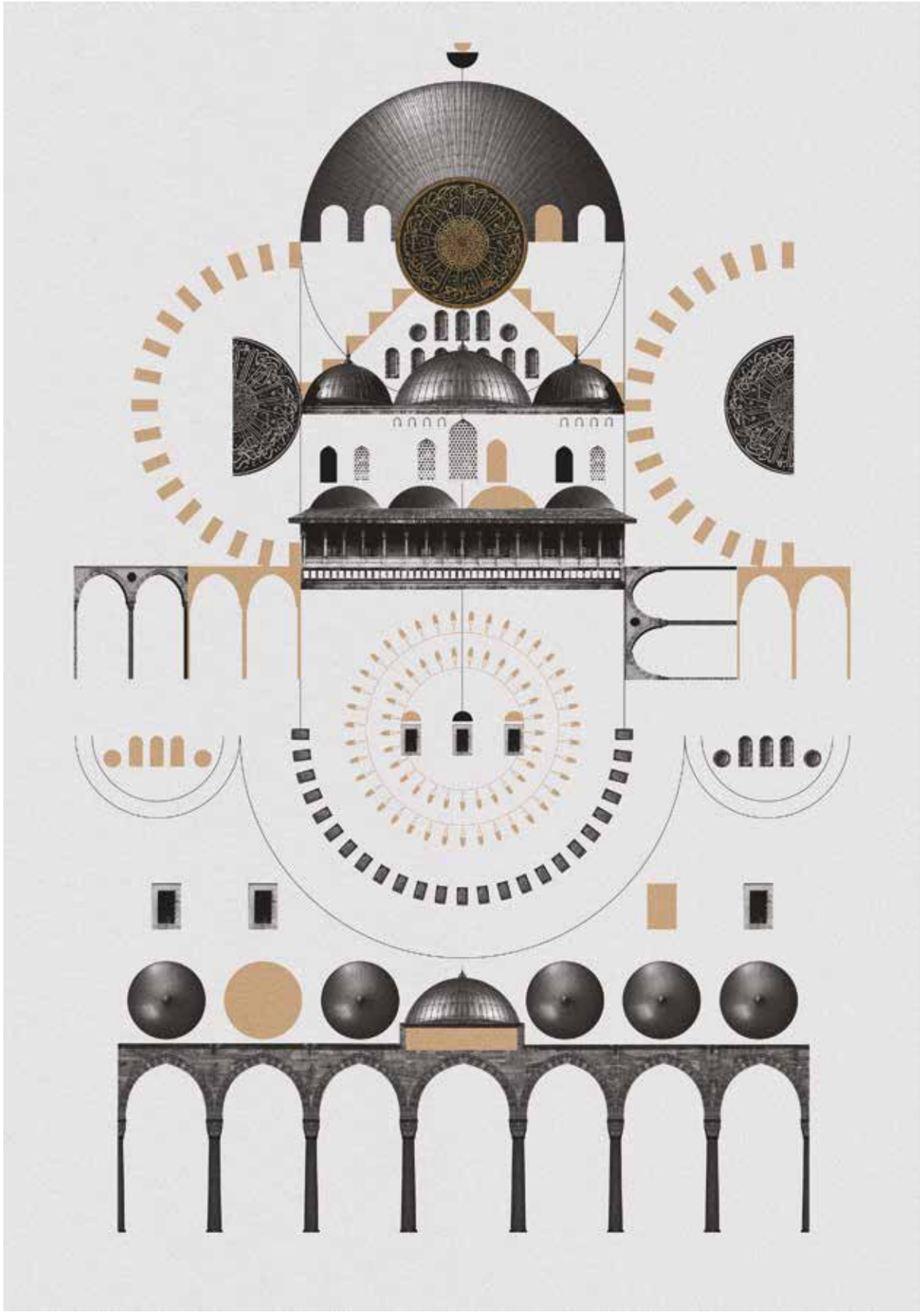


Eminönü
85x180 cm

YASİN EMİN ÜNLÜSOY

1993'te Ankara'da doğdu. İlk ve ortaöğrenimini Ankara'da tamamladı. 2016'da Selçuk Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim Bölümü'nden mezun oldu. Mezuniyetinin ardından reklam ajansları ve sergi projelerinde sanat yönetmeni olarak çalıştı; dijital sanat üretimlerini sürdürmektedir.

Né en 1993 à Ankara, où il fait ses études primaires et secondaires. Il est diplômé en 2016 du département de peinture de la faculté des beaux-arts de l'université Selçuk. Il travaille ensuite comme directeur artistique dans des agences de publicité et pour des projets d'exposition. Il poursuit aujourd'hui une production d'art numérique.



Süleymaniye Camii
70x100 cm



Kariye Camii
70x100 cm



Ayasofya-i Kebir Cami-i Şerifi
70x100 cm

YASİN YAMAN

1984 yılında İstanbul, Süleymaniye'de doğdu. On sekiz yılı aşkın süredir dijital tasarım ve görsel sanatlar alanında çalışmalarını sürdüren Yasin Yaman, özellikle photomanipülasyon ve dijital sanat üzerine yoğunlaşmaktadır. Fotoğraf ve dijital sanat tekniklerini bir araya getirerek gerçeküstü, özgün ve hikâye odaklı çalışmalar oluşturmaktadır. Kent yaşamı, mimari, insan ve doğadan izleri farklı bir görsel gerçeklik içerisinde yeniden yorumlamaktadır. Profesyonel kariyerini Senior UI/UX Designer olarak sürdüren Yaman; dijital ürün tasarımı, kullanıcı deneyimi ve görsel tasarım alanlarında uzun yıllara dayanan deneyime sahiptir.

Né en 1984 à Istanbul, dans le quartier de Süleymaniye, Yasin Yaman travaille depuis plus de dix-huit ans dans les domaines du design numérique et des arts visuels, en se concentrant particulièrement sur la photomanipulation et l'art numérique. En associant les techniques de la photographie et de l'art numérique, il crée des œuvres surréalistes, originales et centrées sur la narration. Il réinterprète, au sein d'une réalité visuelle singulière, des traces de la vie urbaine, de l'architecture, de l'humain et de la nature. Designer UI/UX senior de profession, Yaman possède une longue expérience dans la conception de produits numériques, l'expérience utilisateur et le design visuel.



Tophane
50x70 cm



Galata
50x70 cm



Üsküdar
50x70 cm

ZAFER ÖRS

Zafer Örs, 1991 yılında Balıkesir'de doğdu. Balıkesir Kadriye-Kemal Gürel Anadolu Güzel Sanatlar Lisesi Resim Bölümü ve Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Endüstri Ürünleri Tasarımı Bölümü'nden mezun oldu. 2012 yılında ressam Cemal Toy'un öğrencisi oldu ve çalışmalarını onun rehberliğinde sürdürdü. Bu süreçte edindiği sanat disiplini ve estetik bakış açısı, sanat anlayışının şekillenmesinde önemli bir yer edindi. Sanatında ağırlıklı olarak İstanbul'u konu alan Örs; özellikle Tarihi Yarımada'nın tarihi yapıları, sokakları ve mimari dokusundan ilham almaktadır. Çalışmalarında İstanbul'un geçmişten bugüne taşıdığı izleri ve şehrin kendisinde bıraktığı hisleri, atmosferi ve duyguyu yansıtmayı amaçlamaktadır. Farklı şehirlerde ve ülkelerde düzenlenen çeşitli kişisel ve karma sergilere katılmıştır. Sanatsal çalışmalarını sürdürürken, kendisini geliştirmeye ve sanat anlayışını daha ileriye taşımaya devam etmektedir.



İstanbul
57x123 cm

Zafer Örs est né en 1991 à Balıkesir. Il est diplômé de la section peinture du lycée anatolien des beaux-arts Kadriye-Kemal Gürel de Balıkesir, puis du département de design industriel de l'université des beaux-arts Mimar Sinan. En 2012, il est devenu l'élève du peintre Cemal Toy et a poursuivi son travail sous sa direction. La discipline artistique et le regard esthétique acquis au cours de cette période ont joué un rôle important dans la formation de sa conception de l'art. Consacrant l'essentiel de son œuvre à Istanbul, il puise son inspiration en particulier dans les monuments historiques, les rues et le tissu architectural de la péninsule historique. Dans ses œuvres, il cherche à restituer les traces du passé qu'Istanbul porte jusqu'à nos jours, ainsi que les impressions, l'atmosphère et l'émotion que la ville suscite en lui. Il a participé à diverses expositions personnelles et collectives organisées dans différentes villes et différents pays. Tout en poursuivant son travail artistique, il continue de se perfectionner et d'approfondir sa conception de l'art.





Galata ve Çevresi
77x77 cm



Tarihi Yarımada
77x77 cm

